



Sino Distillery Group Limited 中國釀酒集團有限公司

Contents

目錄

Corporate Information 公司資料	2
Interim Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss 中期簡明綜合損益報表	4
Interim Condensed Consolidated Statement of Other Comprehensive Income	
中期簡明綜合其他全面收入報表	6
Interim Condensed Consolidated Statement of Financial Position 中期簡明綜合財務狀況表	7
Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 中期簡明綜合權益變動表	10
Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 中期簡明綜合現金流量表	12
Notes to Interim Condensed Consolidated Financial Statements 中期簡明綜合財務報表附註	13
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	44
Other Information 其他資料	62

CORPORATE INFORMATION

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. JIANG Jianjun (Chairman)

Mr. LI Jianqing (Chief Executive Officer)

Mr. QU Shuncai

Mr. JIANG Jiancheng

Non-executive Director

Mr. HUANG Qingxi

Independent Non-executive Directors

Dr. LOKE Yu

Mr. LI Xiaofeng

Mr. HO Man Fai

AUDIT COMMITTEE

Dr. LOKE Yu (Chairman)

Mr. LI Xiaofeng

Mr. HO Man Fai

REMUNERATION COMMITTEE

Dr. LOKE Yu (Chairman)

Mr. JIANG Jianjun

Mr. HO Man Fai

NOMINATION COMMITTEE

Mr. JIANG Jianjun (Chairman)

Dr. LOKE Yu

Mr. HO Man Fai

COMPANY SECRETARY

Mr. CHAN Kwong Leung, Eric

AUDITOR

Cheng & Cheng Limited

公司資料

董事會

執行董事

江建軍先生(主席)

李劍青先生(行政總裁)

屈順才先生

江建成先生

非執行董事

黃慶璽先生

獨立非執行董事

陸海林博士

黎曉峰先生

何文輝先生

審核委員會

陸海林博士(主席)

黎曉峰先生

何文輝先生

薪酬委員會

陸海林博十(丰席)

江建軍先生

何文輝先生

提名委員會

江建軍先牛 (丰席)

陸海林博士

何文輝先牛

公司秘書

陳鄺良先生

核數師

鄭鄭會計師事務所有限公司

REGISTERED OFFICE

P.O. Box 309, Ugland House Grand Cayman, KY1-1104 Cayman Islands

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

2509, Tower One, Lippo Centre 89 Queensway, Hong Kong Telephone: (852) 2880 5033 Facsimile: (852) 2880 5398

Website: www.irasia.com/listco/hk/sinodistill/index.htm

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Tengis Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

LISTING INFORMATION/STOCK CODE

The Stock Exchange of Hong Kong Limited: 00039

PRINCIPAL BANKERS

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

China Merchants Bank Co., Ltd.
China Construction Bank Corporation
Industrial and Commercial Bank of China Limited
Bank of Communications Co., Ltd.
Agricultural Bank of China Limited

註冊辦事處

P.O. Box 309, Ugland House Grand Cayman, KY1-1104 Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港金鐘道89號 力寶中心1座2509室

電話: (852) 2880 5033 傳真: (852) 2880 5398 網站: www.irasia.com/listco/hk/

sinodistill/index.htm

主要股份過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港 灣仔皇后大道東183號 合和中心22樓

上市資料/股份代號

香港聯合交易所有限公司:00039

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

招商銀行股份有限公司 中國建設銀行股份有限公司 中國工商銀行股份有限公司 交通銀行股份有限公司 中國農業銀行股份有限公司

SINO DISTILLERY GROUP LIMITED 中國釀酒集團有限公司

The board of directors (the "Board") of Sino Distillery Group Limited (the "Company") announces the unaudited consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the six months ended 30 June 2014 (the "Period") together with comparative figures. The results for the Period are unaudited, but have been reviewed by the audit committee of the Company.

中國釀酒集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一四年六月三十日止六個月(「期內」)的未經審核綜合業績,連同比較數字。期內業績未經審核,惟已經本公司審核委員會審閱。

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

中期簡明綜合損益報表

			Six months e 截至六月三十	
			2014	2013
			(Unaudited)	(Restated and
				unaudited)
			(未經審核)	(經重列及
				未經審核)
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Continuing operations	持續經營業務			
REVENUE	收入	4	39,013	48,357
Cost of sales	銷售成本		(33,204)	(36,534)
Gross profit	毛利		5,809	11,823
Other income	其他收入	4	921	555
Selling and distribution	銷售及分銷開支	4	921	333
•	明 盲 及 刀 朝 刑 又		(0.210)	(11.250)
expenses	グニ Th 月月 十		(9,219)	(11,259)
Administrative expenses	行政開支	_	(12,808)	(9,502)
Finance costs	融資成本	5	(2,945)	(1,770)
Share of loss of an associate	分擔聯營公司虧損		(89)	(171)
LOSS BEFORE TAX	除稅前虧損	6	(18,331)	(10,324)
Income tax credit/(expenses)	所得税抵免/			
, (, , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(開支)	7	8	(58)

			截至六月三	
			2014 (Unaudited)	2013 (Restated and unaudited)
			(未經審核)	(經重列及 未經審核)
		Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Loss from continuing operations	來自持續經營業務之 虧損		(18,323)	(10,382)
Discontinued operations Profit/(loss) from discontinued operations,	已終止經營業務 來自已終止經營業務 之溢剂/(虧損),			
net of tax	除税後	14	143,493	(61,614)
PROFIT/(LOSS) FOR THE PERIOD	期內溢利/(虧損)		125,170	(71,996)
Attributable to: Owners of the parent Non-controlling interests	下列應佔: 母公司擁有人 非控股權益		141,873 (16,703)	(57,169) (14,827)
			125,170	(71,996)
EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE	母公司普通股權 持有人應佔 每股盈利/ (虧損)			
PARENT Basic From continuing and discontinued operations	基本 來自持續及 已終止	9		
From continuing	經營業務 來自持續經		HK9.96 cents 港仙	HK(4.78) cents 港仙
operations	營業務		HK(1.18) cents 港仙	HK(0.79) cents 港仙
Diluted From continuing and discontinued operations				
From continuing	經營業務 來自持續		HK9.76 cents 港仙	N/A不適用
operations	經營業務		N/A不適用 ———	N/A不適用 ———

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF OTHER COMPREHENSIVE INCOME

中期簡明綜合其他全面收入報表

		Six months en 截至六月三十	
		2014	2013
		(Unaudited)	(Unaudited)
		、 (未經審核)	、 (未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
PROFIT/(LOSS)	期內溢利/(虧損)		
FOR THE PERIOD		125,170	(71,996)
Other comprehensive incom	e 其他全面收入		
Items that may be reclassified	其後可能重新分類至		
subsequently to profit or loss	5: 損益之項目:		
Release of exchange	於出售一間		
difference upon	附屬公司時		
the disposal of	撥回匯兑差額		
a subsidiary	1. 一 上 70 生 1.	4,603	_
Exchange differences	換算海外業務	.,000	
arising on translation of	產生之匯兑差額		
foreign operations	在工之匹儿左帜	1,200	1,664
OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD NET OF TAX	期內除稅後之), 其他全面收入	5,803	1,664
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/(LOSS)	期內全面收入/(虧損) 總額		
FOR THE PERIOD		130,973	(70,332)
Attributable to:	下列應佔:		
Owners of the parent	母公司擁有人	105,188	(55,640)
Non-controlling interests	非控股權益	25,785	(14,692)
		130,973	(70,332)

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

中期簡明綜合財務狀況表

			30 June	31 December
			六月三十日	十二月三十一日
			2014	2013
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	10	18,258	18,982
Goodwill	商譽		468	468
Other intangible assets	其他無形資產	11	2,615	2,620
Investment in an associate	於聯營公司之投資		4,619	6,200
Total non-current assets	非流動資產總值		25,960	28,270
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨		50,346	59,348
Trade and bills receivables Prepayments, deposits and	應收貿易賬款及票據 預付款項、按金及	12	8,366	4,630
other receivables	其他應收款項	13	198,500	80,645
Due from related parties	應收關連人士款項		92,890	15,310
Pledged deposits	已抵押存款		7,717	7,784
Cash and cash equivalents	現金及現金等值物		65,303	25,487
Assets of disposal groups	公 粞 为 扶 佐 屮 隹 う		423,122	193,204
Assets of disposal groups classified as held for sale	分類為持作出售之 出售組別之資產	14	24,904	339,125
Total current assets	流動資產總值		448,026	532,329

SINO DISTILLERY GROUP LIMITED 中國釀酒集團有限公司

			30 June 六月三十日 2014 (Unaudited) (未經審核)	31 December 十二月三十一日 2013 (Audited) (經審核)
		Notes	(本転音板) HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables Other payables and accruals	應付貿易賬款及票據 其他應付款項及	15	25,786	28,401
	應計費用	16	74,152	14,642
Interest-bearing bank and	計息銀行及其他借貸			
other borrowings		17	61,681	67,419
Due to related parties	應付關連人士款項		31,834	68,996
Tax payable	應付税項		6,666	6,736
			200,119	186,194
Liabilities directly associated with the assets classified	與分類為持作出售之 資產直接有關之			
as held for sale	負債	14	26,080	432,740
Total current liabilities	流動負債總額		226,199	618,934
NET CURRENT ASSETS/ (LIABILITIES)	流動資產/(負債) 淨額		221,827	(86,605)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		247,787	(58,335)
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		98	107
Net assets/(liabilities)	資產/(負債)淨值		247,689	(58,442)

Interim Report 2014 中期報告

			30 June	31 December
			六月三十日	十二月三十一日
			2014	2013
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
EQUITY Equity attributable to owners of the parent Issued capital Reserves	權益 母公司擁有人 應佔權益 已發行股本 儲備	18	154,469 84,688	119,516 (160,705)
Non-controlling interests	非控股權益		239,157 8,532	(41,189) (17,253)
Total equity	權益總額		247,689	(58,442)

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

Six months ended 30 June 2014

中期簡明綜合權益變動表

截至二零一四年六月三十日止六個月

Attributable to owners of the parent 每公司協力人權化

			д	耳公 马黎布人廖节	_				
	Issued capital Capital Capital Capital Cunaudited (Unaudited)	Share premium account	Share option reserve 購吸權儲 (Unaudited) (未簡數核) HX8 000	Merger reserve 中中解釋 (Unaudited) 未經審核) HK\$'000	Exchange fluctuation reserve 層大波動鮨墻 (Unaudited) (未經審核) <i>HKK'000 HKK'000</i>	Accumulated losses 課計節論 (Unaudited) 未經醫核) HX\$000	Sub-total 小計 (Unaudited) (未經審核) HKダのの 子港元	Non- controlling interests 非拉胺権益 (Unaudited) (未經審核) HX\$000 千港元	Total equity 機能機能 機能機能 (Unaudited) (未經審核) <i>HK5'000</i>
At 1 January 2013 於二零一三年一月一日	915/611	718,569	22,389	(535)	41,979	(819,798)	82,120	10,694	92,814
Loss for the period 期內虧淨 Other comprehensive income for the period:	I	ı	I	ı	I	(57,169)	(57,169)	(14,827)	(71,996)
期內其他全面收入: Exchange differences on translation of foreign operations 披算海外業務之匯兑差額	1	1	'	1	1,529	1	1,529	135	1,664
Total comprehensive loss for the period 期內全面虧霜總額	1	1	1	1	1,529	(57,169)	(55,640)	(14,692)	(70,332)
And The Transfer of the Common of the Commo	I	I	2,993	ı	I	ı	2,993	I	2,993
A marker of share option reserve upon the lapse of share option Transfer of share option reserve upon the lapse of share option 於購股權夫效時轉發籌股權儲備		1	(854)	1		854	1	1	1
At 30 June 2013 於二零一三年六月三十日	119,516	718,569*	24,528*	(535)*	43,508*	(876,113)*	29,473	(3,998)	25,475

These reserve accounts comprise the negative consolidated reserves of HK\$90,043,000 (31 December 2012: negative consolidated reserves of HK\$37,396,000) in the interim condensed consolidated statement of financial position.

該等儲備賬目包含於中期簡明綜合財務狀況表之負綜合儲備80,043,000港元(二零一二年十二月三十一日:負綜合儲備37,396,000港元)。

Attributable to owners of the parent 由公司權力人際化

			#1	苹公司器有人感 估					
	Issued capital CB操作股本 (Unaudited) (未經審核) HX\$'000	Share premium account B	Share option reserve 購機權儲 (Unaudited) (米與審核) HK\$'000	Merger reserve 中年監備 (Unaudited) (米路密被) HK第000 千茂元	Exchange fluctuation reserve 匯分波動館備 (Unaudited)	Accumulated losses 課計節機 (Unaudried) (未經審核) HK\$000	Sub-total 小計 (Unaudited) (未経審核) HK\$000	Non- controlling interests 非控股權益 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000	Total equity 權益總額 任任期 在 是
At 1 January 2014 於二零一四年一月一日	119,516	718,569	19,950	(535)	40,340	(939,029)	(41,189)	(17,253)	(58,442)
Profit for the period	•	•	•	•	•	141,873	141,873	(16,703)	125,170
財内共祀王国牧人・ Release of exchange difference upon the disposal of a subsidiary 故出権—間帰屬み司柱殿陸羅凶羊館	•	•	1	•	(38,079)	1	(38,079)	40,114	2,035
And in Institute of Institution of foreign operations Echange differences on translation of foreign operations 換算海外業務之匯总差額	'	1	1	'	1,416	1	1,416	(216)	1,200
Total comprehensive income for the period 태자주퍼터 3 % 181	•	•	•	•	(36,685)	141,873	105,188	25,785	130,973
제기보다 사사하다 Issue of shares by allotment ************************************	31,903	120,897	•	•	•	•	152,800	•	152,800
AD 한타 X X I X I X I X I X I X I X I X I X I	3,050	31,761	(13,130)	•	•	٠	21,681	'	11,681
11. Kmkx槽 Equity-settled share option arrangements 股權結算歸股權安排	'	1	219	'	'	1	212		119
At 30 June 2014 於二零一四年六月三十日	154,469	871,227*	7,497*	(535)*	*,655	«(797,156)»	239,157	8,532	247,689

These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$84,688,000 (31 December 2013: negative consolidated reserves of HK\$160,705,000) in the interim condensed consolidated

務狀況表之綜合儲備84,688,000港元 (二零一三年十二月三十一日:負綜合 該等儲備賬目包含於中期簡明綜合財

储備160,705,000港元)。

statement of financial position.

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

中期簡明綜合現金流量表

		Six months en 截至六月三十	日止六個月
		2014 (Unaudited) (未經審核) <i>HK\$'000</i> 千港元	2013 (Unaudited) (未經審核) <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Net cash flows used in operating activities Net cash flows used in	經營活動所耗現金流量 淨額 投資活動所耗現金流量	(68,072)	(104,061)
investing activities	淨額	(29,418)	(16,239)
Net cash flows from financing activities	融資活動所得現金流量 淨額	133,627	115,541
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH	現金及現金等值物 增加(減少)淨額		
EQUIVALENTS Cash and cash equivalents at	期初的現金及現金等值物	36,137	(4,759)
beginning of period Effect of foreign exchange rate	外幣匯率變動的影響淨額	28,316	8,398
changes, net	71 印配干交 <u>到</u> 时必音/F 限	868	1,535
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	期末的現金及現金等值物	65,321	5,174
0			
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH	現金及現金等值物 結餘分析		
EQUIVALENTS Cash and cash equivalents as stated in the interim condensed consolidated statement of financial position	中期簡明綜合財務 狀況表列示之現金及 現金等價物	65,303	5,174
Cash and cash equivalents attributable to a discontinued operation	已終止經營業務應佔之 現金及現金等值物	18	
Cash and cash equivalents as stated in the interim condensed consolidated statement of cash flows	中期簡明綜合現金 流量表列示之現金及 現金等值物	65,321	5,174

NOTES TO INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

I. BASIS OF PREPARATION

The unaudited interim condensed consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2014 have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") as well as with the applicable disclosure requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The interim condensed consolidated financial statements do not include all the information and disclosures required in the annual financial statements, and should be read in conjunction with the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2013.

The financial information has been prepared under the historical cost convention. The Financial Information is presented in Hong Kong dollars ("HK\$") and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

中期簡明綜合財務報表附註

1. 編製基準

截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審核中期簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」連同香港聯合交易所有限公司證券上市規則之適用披露規定而編製。

中期簡明綜合財務報表並不包括年度 財務報表所需的一切資料及披露事項,故應與本集團截至二零一三年十二 月三十一日止年度的年度財務報表一 併閱讀。

財務資料乃根據歷史成本法編製,並以 港元(「港元」)呈列,而除另有註明者 外,所有數值皆四捨五入至最接近的千 位數。

2. IMPACT OF NEW AND REVISED INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS

Amendments to

HKFRS 10,

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2013, except for the adoption of new and revised standards as of 1 January 2014, noted below:

Investment entities

HKFRS 12 and HKAS 27 Amendments to Offsetting financial assets and HKAS 32 financial liabilities Amendments to Recoverable amount disclosures HKAS 36 for non-financial assets Novation of derivatives and Amendments to HKAS 39 continuation of hedge accounting HK(IFRIC)-INT 21 Levies

The adoption of these new and revised standards has had no significant financial effect on the interim condensed consolidated financial statements and there have been no significant changes to the accounting policies applied in the interim condensed consolidated financial statements.

新訂及經修訂國際財務報告準則 的影響

除於二零一四年一月一日採納下列新 訂及經修訂準則外·編製中期簡明綜 合財務報表所採納的會計政策與編製 本集團截至二零一三年十二月三十一 日止年度的年度財務報表所採納者一 致:

香港財務報告準則 投資實體 第10號、香港財務

報告準則第12號及 香港會計準則

第27號(修訂本)

香港會計準則第32號 抵銷金融資產及

(修訂本) 金融負債 香港會計準則第36號 非金融資產之

(修訂本) 可收回金額披露 香港會計準則第39號 衍生工具之更替及對沖

(修訂本) 會計之延續

香港(國際財務報告 徵費

詮釋委員會) - 詮釋第21號

採納該等新訂及經修訂準則對本中期 簡明綜合財務報表並無重大財務影 響,而本中期簡明綜合財務報表所用會 計政策亦無重大變動。

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into business units based on their products and services and has three reportable operating segments as follows:

- the ethanol segment, which was regarded as discontinued operations, is engaged in the production and sale of ethanol products and ethanol by-products;
- the wine and liquor segment is engaged in the sale and distribution of wine and liquor;
- (c) the animal feed segment is engaged in the production and sale of forages.

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment results. Segment results are measured consistently with the Group's loss before tax except that interest income, finance costs as well as head office and corporate expenses are excluded from such measurement.

No intersegment sale and transfer was transacted for the six months ended 30 June 2014 and 2013

3. 經營分類資料

就管理而言,本集團乃根據產品及服務 將業務單位分類,而可報告經營分類乃 下列三項:

- (a) 乙醇分類(被視為已終止經營業務),從事生產及銷售乙醇產品及乙醇副產品:
- (b) 酒類分類,從事銷售及分銷酒 類;及
- (c) 動物飼料分類,從事生產及銷售 粗飼料。

管理層獨立監察本集團各經營分類的 業績,以作出有關資源分配及表現評估 的決策。分類表現乃根據可報告分類業 績予以評估。分類業績乃貫徹以本集團 的除税前虧損計量,惟利息收入、融資 成本以及總部及企業開支不包含於該 計量。

於截至二零一四年及二零一三年六月 三十日止六個月並無跨類銷售及轉 撥。

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued)

3. 經營分類資料(績)

		Wine and liquor 酒類 (Unaudited) (未經審核) <i>HKS</i> 000 千港元	Animal feed 動物飼料 (Unaudited) (未經審核) HKS'000 千港元	Continuing operations 持續 經營業務 (Unaudited) (未經審核) <i>HK\$</i> '000 千港元	Discontinued operations 已終止 經營業務 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000	Total 總計 (Unaudited) (未經審核) HKS'000 千港元
Six months ended 30 June 2014	截至二零一四年 六月三十日 止六個月					
Segment revenue: Sales to external customers Other revenue	分類收入: 銷售予外界客戶 其他收入	39,013 888		39,013 888	115,256 12,270	154,269 13,158
		39,901		39,901	127,526	167,427
Segment results Reconciliation: Interest income Finance costs Corporate and other	分類業績 對版: 利息收入 融資成本 企業及其他	(9,812)	(187)	(9,999) 33 (2,945)	(47,244) 3 (13,816)	(57,243) 36 (16,761)
unallocated expenses Gain on disposal of a subsidiary	正果及共他 未分配開支 出售一間附屬公司 之收益			(5,420)	204,550	(5,420)
(Loss)/profit before tax	除税前(虧損)/溢利			(18,331)	143,493	125,162

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued)

3. 經營分類資料(續)

		Wine	Animal	Continuing	Discontinued	
		and liquor	feed	operations	operations	Total
				持續	已終止	
		酒類	動物飼料	經營業務	經營業務	總計
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Restated and	(Restated and	(Unaudited)
				unaudited)	unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	(經重列及	(經重列及	(未經審核)
				未經審核)	未經審核)	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Six months ended	截至二零一三年					
30 June 2013	六月三十日					
	止六個月					
Segment revenue:	分類收入:					
Sales to external customers	ガ 無私人 ・ 銷售予外界客戶	48,357		48,357	101,263	149,620
Other revenue	其他收入	46,537	=	46,557	394	947
Other revenue	共地权八					
		48,910		48,910	101,657	150,567
Segment results	分類業績	(5,844)	(170)	(6,014)	(55,893)	(61,907)
Reconciliation:	<i>對賬:</i>					
Interest income	利息收入			2	580	582
Finance costs	融資成本			(1,770)	(6,301)	(8,071)
Corporate and other	企業及其他					
unallocated expenses	未分配開支			(2,542)		(2,542)
Loss before tax	除税前虧損			(10,324)	(61,614)	(71,938)

4. REVENUE AND OTHER INCOME

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts.

4. 收入及其他收入

收入亦即本集團的營業額,指出售貨品 的發票價值淨額,經計及退貨及貿易折 扣。

REVENUE AND OTHER INCOME (continued)

An analysis of revenue and other income is as 收入及其他收入的分析如下: follows:

收入及其他收入(續)

		Six months e	
		2014	2013
		(Unaudited)	(Restated and
			unaudited)
		(未經審核)	(經重列及
			未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Continuing operations	持續經營業務		
Revenue	收入		
Sale of goods	銷售貨物	39,013	48,357
Other income	其他收入		
Interest income	利息收入	33	2
Others	其他	888	553
		921	555
Discontinued operations	已終止經營業務		
Revenue	收入		
Sale of goods	銷售貨物	115,256	101,263
Other income	其他收入		
Amortisation of deferred	遞延收入攤銷		
income		256	_
Government grants	政府補貼	11,230	_
Interest income	利息收入	3	580
Others	其他	784	394
		12,273	974

5. FINANCE COSTS

5. 融資成本

		Six months en 截至六月三十	
		2014	2013
		(Unaudited)	(Restated and
			unaudited)
		(未經審核)	(經重列及
			未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Continuing operations	持績經營業務		
Interest on bank loans	於五年內悉數償還銀行貸款及		
and other loans wholly repayable within	其他貸款之利息		
five years		2,945	1,770
Discontinued operations	已終止經營業務		
Interest on bank loans	於五年內悉數償還銀行貸款及		
and other loans wholly repayable within	其他貸款之利息		
five years		3,429	725
Interest on trade payables	應付貿易賬款之利息	10,387	5,576
		13,816	6,301

6. LOSS BEFORE TAX

The Group's loss before tax is arrived at after charging:

6. 除稅前虧損

本集團的除税前虧損乃經扣除下列各 項後計算得出:

		Six months er	nded 30 June
		截至六月三十	日止六個月
		2014	2013
		(Unaudited)	(Restated and
			unaudited)
		(未經審核)	(經重列及
			未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
C	+土 +主 +京		
Continuing operations	持續經營業務		
Cost of inventories sold	已售存貨的成本	33,204	36,534
Depreciation	折舊	779	971
Amortisation of other	其他無形資產攤銷		
intangible assets		74	103
Discontinued operations	已終止經營業務		
Cost of inventories sold	已售存貨的成本	147,850	129,197
Depreciation	折舊	15,856	10,456
Amortisation of prepaid land	預付土地租金攤銷		
lease payments		378	561
Amortisation of other	其他無形資產攤銷		
intangible assets		194	335
Provision for inventories	存貨撥備	-	13,941

7. INCOME TAX

During the period, no Hong Kong profits tax has been provided as there was no assessable profit arising from Hong Kong. Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in Mainland China in which the Group operates.

7. 所得稅

期內,由於並無產生自香港的應課稅溢 利,故並無就香港利得稅計提撥備。其 他地方的應課稅溢利稅項乃按本集團 營運所在中國內地的現行稅率計算。

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2014	2013
(Unaudited)	(Unaudited)
(未經審核)	(未經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
_	(73)
8	15
8	(58)

Current 即期 Deferred 遞延

Total tax credit/(expenses) 期內税項抵免/(開支) for the period 總額

8. DIVIDENDS

The directors do not recommend the payment of any dividend for the six months ended 30 June 2014 (2013: Nil).

8. 股息

董事不建議就截至二零一四年六月 三十日止六個月派付任何股息(二零 一三年:無)。

9. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EOUITY HOLDERS OF THE PARENT

(a) Basic

For continuing and discontinued operations
Basic earnings/(loss) per share is calculated
by dividing the profit/(loss) attributable
to equity holders of the Company by the
weighted average number of ordinary
shares in issue during the period:

9. 母公司普通股權持有人應佔每股 盈利/(虧損)

(a) 基本

持續經營及已終止經營業務 每股基本盈利/(虧損)乃按本 公司股權持有人應佔溢利/(虧 損)除以期內已發行普通股之加 權平均數計算。

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		似土ハカニー	口止八個刀
		2014	2013
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Profit/(loss) attributable to the equity holders of	本公司股權持有人應佔 溢利/(虧損)		
the Company (HK\$'000)	(千港元)	141,873	(57,169)
Weighted average number of ordinary shares in issue ('000)	已發行普通股之 加權平均數 <i>(千股)</i>	1,424,454	1,195,162
Basic earnings/(loss)	每股基本盈利/		
per share (HK cents)	(虧損) <i>(港仙)</i>	9.96	(4.78)

EARNINGS/(LOSS) PER SHARE 9. ATTRIBUTABLE TO ORDINARY **EOUITY HOLDERS OF THE PARENT** (continued)

9. 母公司普通股權持有人應佔每股 盈利/(虧損)(績)

Basic (continued)

For continuing operations

基本(績) (a)

持續經營業務

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2014

2013

(Unaudited) (未經審核) (Unaudited) (未經審核)

Profit/(loss) attributable 本公司股權持有人應佔

to the equity holders of the Company (HK\$'000)

溢利/(虧損) (千港元)

141,873

(57,169)

Less: Profit/(loss) attributable 減:本公司股權持有人 to the equity holders

應佔來自

of the Company

已終止經營

from discontinued operations (HK\$'000)

業務之溢利/ (虧損)(千港元)

158,672 (47,749)

Loss attributable to the equity 本公司股權持有人應佔

holders of the Company

來自持續經營業務之

from continued operations

虧損(千港元)

(16,799)

(9,420)

Weighted average number of 已發行普通股之 ordinary shares in issue

('000)

(HK\$'000)

加權平均數(千股)

1,424,454

1,195,162

Basic loss per share

每股基本虧損

(HK cents)

(港仙)

(1.18)

(0.79)

EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT (continued)

(a) Basic (continued)

For discontinued operations

母公司普通股權持有人應佔每股盈利/(虧損)(績)

(a) 基本(績)

已終止經營業務

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2014

2013

(Unaudited) (未經審核) (Unaudited) (未經審核)

Profit/(loss) attributable to the equity holders of the Company from 本公司股權持有人應佔 來自已終止經營業務之

溢利/(虧損)

discontinued operations (HK\$'000)

(千港元)

158,672 (47,749)

Weighted average number of ordinary shares in issue ('000)

已發行普通股之 加權平均數 (*千股*)

1,424,454

1,195,162

(3.99)

Basic earnings/(loss)
per share

每股基本盈利/ (虧損)(港仙)

(HK cents)

11.14

(b) Diluted

The share options granted by the Company have potential dilutive effect on the earnings per share. Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding by the assumption of the exercise of all potential dilutive ordinary shares arising from share options granted by the Company. No adjustment is made to earnings.

(b) 攤薄

本公司授出之購股權對每股盈利 具有潛在攤薄影響。每股攤薄盈 利乃通過假設行使本公司授出購 股權產生之所有潛在攤薄普通股 而調整尚發行普通股加權平均數 計算。本公司並無對盈利作出任 何調整。

- 9. **EARNINGS/(LOSS) PER SHARE** ATTRIBUTABLE TO ORDINARY **EOUITY HOLDERS OF THE PARENT** (continued)
 - (b) Diluted (continued)

For continuing and discontinued operations

- 9. 母公司普通股權持有人應佔每股 盈利/(虧損)(績)
 - (b) 攤薄(績)

持續經營及已終止經營業務

Six months ended 30 June 2014 截至 二零一四年 六月三十日 止六個月 (Unaudited) (未經審核)

Profit attributable to the equity holders 本公司股權持有人應佔溢利 of the Company (HK\$'000)

(千港元)

141.873

Weighted average number of ordinary shares for the calculation of diluted earnings per share (Note) ('000)

就計算每股攤薄盈利之普通股之 加權平均數(附註)(千股)

1,453,182

Diluted earnings per share (HK cents)

每股攤薄盈利(港仙)

9.76

- EARNINGS/(LOSS) PER SHARE
 ATTRIBUTABLE TO ORDINARY
 EQUITY HOLDERS OF THE PARENT
 (continued)
 - (b) Diluted (continued)

For continuing operations

- 母公司普通股權持有人應佔每股盈利/(虧損)(績)
 - (b) **攤薄(績)** 持續經營業務

Six months ended 30 June 2014 截至 二零一四年 六月三十日 止六個月 (Unaudited) (未經審核)

Loss attributable to the equity holders of the Company from continued operations (HK\$'000)

本公司股權持有人應佔來自 持續經營業務虧損 (千港元)

(16,799)

Weighted average number of ordinary shares for the calculation of diluted earnings per share (*Note*) ('000) 就計算每股攤薄盈利之普通股之 加權平均數(附註)(千股)

1,453,182

Diluted loss per share (HK cents)

每股攤薄虧損(港仙)

(1.16)

9. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT (continued)

(b) Diluted (continued)

Diluted loss per share for the six months ended 30 June 2014 for continuing operations are not presented as the effect of share options are anti-dilutive and are not included in the calculation of diluted loss per share for the six months ended 30 June 2014.

For discontinued operations

9. 母公司普通股權持有人應佔每股 盈利/(虧損)(績)

(b) 攤薄(績)

由於購股權具有反攤薄影響且並 無計入計算截至二零一四年六月 三十日止六個月之每股攤薄虧損 內,故並無呈列截至二零一四年 六月三十日止六個月來自持續經 營業務之每股攤薄虧損。

已終止經營業務

Six months ended 30 June 2014 截至 二零一四年 六月三十日 止六個月 (Unaudited) (未經審核)

Profit/(loss) attributable to the equity holders of the Company from discontinued operations (HK\$'000) 本公司股權持有人應佔來自 已終止經營業務溢利/(虧損) (千港元)

158.672

Weighted average number of ordinary shares for the calculation of diluted earnings per share (Note) ('000) 就計算每股攤薄盈利之普通股之 加權平均數(附註)(千股)

1,453,182

Diluted earnings per share (HK cents) 每股攤薄盈利(港仙)

10.92

Diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2013 are not presented as the effect of share options are anti-dilutive and are not included in the calculation of diluted loss per share for the six months ended 30 June 2013.

由於購股權具有反攤薄影響且並 無計入計算截至二零一三年六月 三十日止六個月之每股攤薄虧損 內,故並無呈列截至二零一三年 六月三十日止六個月之每股攤薄 盈利。

- EARNINGS/(LOSS) PER SHARE
 ATTRIBUTABLE TO ORDINARY
 EQUITY HOLDERS OF THE PARENT
 (continued)
 - (b) Diluted (continued)

For discontinued operations (continued)

Note:

- 母公司普通股權持有人應佔每股 盈利/(虧損)(績)
 - (b) 攤薄(績)

已終止經營業務(續)

附註:

ended 30 June 2014 截至 二零一四年 六月三十日 止六個月 *'000 千股* (Unaudited) (未經審核)

Six months

Weighted average number of ordinary shares in issue

已發行普通股之

加權平均數

1,424,454

Effect of dilutive potential ordinary shares:

Share options not yet exercised

潛在攤薄普通股之影響:

尚未行使之購股權

28,728

Weighted average number of ordinary shares for the calculation of diluted earnings per share 就計算每股攤薄盈利之 普通股加權平均數

1,453,182

10. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 10. 物業、廠房及設備

		30 June	31 December
		六月三十日	十二月三十一日
		2014	2013
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Carrying amount	於一月一日的賬面值		
at 1 January		18,982	236,693
Additions	添置	258	6,159
Disposals	出售	(55)	(1,282)
Acquisition of a subsidiary	收購一間附屬公司	-	1,869
Transfers to assets classified	轉撥至分類		
as held for sales	為持作出售之資產	-	(198,372)
Depreciation provided	期內/年內折舊撥備		
during the period/year		(779)	(31,398)
Depreciation written back	期內/年內折舊撥回		
during the period/year		40	_
Exchange realignment	匯兑調整	(188)	5,313
Carrying amount at	於六月三十日/		
30 June/31 December	十二月三十一日的賬面值	18,258	18,982
At 30 June/31 December:	於六月三十日/		
nt 30 Julie/ 31 December.	十二月三十一日:		
Cost	成本	33,818	33,957
Accumulated depreciation	累計折舊及減值	22,010	33,337
and impairment	20, 11, 21, 111, 127, 179, 114,	15,560	(14,975)
Net carrying amount	賬面淨值	18,258	18,982
, 0			

11. OTHER INTANGIBLE ASSETS

11. 其他無形資產

		30 June	31 December
		六月三十日	十二月三十一日
		2014	2013
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Carrying amount	於一月一日的賬面值		
at 1 January		2,620	12,140
Amortisation provided	期內/年內攤銷撥備		
during the period/year		(74)	(532)
Transfer to assets classified	轉撥至分類		
as held for sales	為持作出售之資產	_	(9,164)
Exchange realignment	匯兑調整	69	176
Carrying amount at	於六月三十日/		
30 June/31 December	十二月三十一日的賬面值	2,615	2,620
At 30 June/31 December:	於六月三十日/ 十二月三十一日:		
Cost	成本	224,611	225,224
Accumulated amortisation	累計攤銷及減值	224,011	223,224
and impairment	於日 斑 妇 X /% II	(221,996)	(222,604)
Net carrying amount	賬面淨值	2,615	2,620

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-financial assets at each reporting date. During the six months ended 30 June 2014, no further impairment provision on non-financial assets has been made.

本集團於各呈報日期評估所有非金融 資產是否有跡象顯示出現減值。於截至 二零一四年六月三十日止六個月,概無 就非金融資產作出進一步減值撥備。

12. TRADE AND BILLS RECEIVABLES

Other than the cash and credit card sales, the Group allows a credit period which is generally one month, extending up to three months for major customers. Each customer has a maximum credit limit.

None of the trade and bills receivables is impaired. An aged analysis of the trade and bills receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

12. 應收貿易賬款及票據

除現金及信用卡銷售外,本集團之信貸 期一般為一個月,而重大客戶則會延長 至最多三個月。每位客戶均設有最高信 貸限額。

概無應收貿易賬款及票據為已減值。 於報告期末,應收貿易賬款及票據按發 票日期計算的賬齡分析如下:

30 June 六月三十日 2014 (Unaudited) (未經審核)	31 December 十二月三十一日 2013 (Audited) (經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
8,202	4,332
-	133
164	165
8,366	4,630

一個月內 Within 1 month 1 to 3 months 一至三個月 Over 3 months 超過三個月

13. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND **OTHER RECEIVABLES**

13. 預付款項、按金及其他應收款項

		30 June 六月三十日 2014 (Unaudited) (未經審核) <i>HK\$</i> '000 千港元	31 December 十二月三十一日 2013 (Audited) (經審核) <i>HK\$</i> '000 <i>干港元</i>
Prepayments	預付款項	109,463	68,320
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	88,471	11,430
Tax recoverable	可收回税項	1,235	1,571
Provision for other receivables	其他應收款項之撥備	199,169	81,321
		198,500	80,645

14. DISCONTINUED OPERATIONS

- On 24 February 2014, a wholly-owned subsidiary of the Company (the "Vendor"), entered into the Agreement with the Zhaodong Beidahuang Biotechnology Limited and Linxiang Huayin Changjiang Small and Medium Enterprises Guarantee Limited (the "Purchasers"), whereby the Purchasers have conditionally agreed to purchase and the Vendor has conditionally agreed to sell the 75% equity interest in Harbin China Distillery Limited held by the subsidiary at the consideration of RMB40 million. The ordinary resolution to approve the disposal of Harbin China Distillery Company Limited was duly passed by the shareholders by way of poll at the adjourned EGM held on 6 June 2014 and after that date. Harbin China Distillery Company Limited ceased to be the subsidiary of the Group. All the conditions precedent to completion have been satisfied and completion took place on 18 June 2014. Details of the completion of the disposal could be referred to the announcement published on the same date
- (ii) On 26 March 2014, BAPP Ethanol Holdings Limited (the "BAPP"), a wholly-owned subsidiary of the Group, entered into the Agreement with an independent third party (the "Purchaser"), the BAPP has conditionally agreed to sell all 100% equity interest in the BAPP (Northwest) Limited held by the BAPP, which hold 100% equity interest of Ningxia West Bright New Resource Technology Company Limited at the consideration of RMB40 million (the "Disposal of BAPP").

14. 已終止經營業務

於二零一四年二月二十四日,本 (i) 公司之全資附屬公司(「賣方」) 與肇東北大荒生物科技有限公司 及臨湘市華銀長江中小企業擔保 有限公司(「買方」)訂立協議, 據此,買方已有條件同意購買而 賣方已有條件同意出售於該附屬 公司所持有之哈爾濱中國釀酒有 限公司之全部75%股權,代價為 人民幣40,000,000元。批准出售 哈爾濱中國釀酒有限公司之普通 決議案已於二零一四年六月六日 舉行之股東特別大會延會上獲股 東以投票表決方式正式通過,而 於該日後,哈爾濱中國釀酒有限 公司不再為本集團之附屬公司。 完成之所有先決條件均已獲達成 及完成已於二零一四年六月十八 日進行。有關完成出售之詳情可 參考於同日刊發之公佈。

(ii) 於二零一四年三月二十六日,本集團之全資附屬公司BAPP Ethanol Holdings Limited (「BAPP」)與一名獨立第三方(「買方」)訂立協議,BAPP已有條件同意出售BAPP所持有之BAPP (Northwest) Limited (其持有寧夏西部光彩新能源高新技術有限公司之100%股權)之全部100%股權,代價為人民幣40,000,000元(「BAPP出售」)。

14. DISCONTINUED OPERATIONS (continued)

The results of the discontinued operations for the period are presented below:

14. 終止經營業務(續)

本期間已終止經營業務之業績呈列如下:

		Six months en	nded 30 June
		截至六月三十	日止六個月
		2014	2013
		(Unaudited)	(Restated and
			unaudited)
		(未經審核)	(經重列及
			未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Revenue	收入	127,529	102,237
Expenses	開支	(174,770)	(157,550)
Finance costs	融資成本	(13,816)	(6,301)
Loss before tax from the discontinued	來自已終止經營業務之除稅前虧損		
operations		(61,057)	(61,614)
Income tax	所得税		
		(61,057)	(61,614)
Gain on disposal of discontinued operation	出售已終止經營業務之收益	204,550	
Profit/(loss) for the period from the discontinued	本期間來自已終止經營業務之 溢利/(虧損)		
operations		143,493	(61,614)

14. DISCONTINUED OPERATIONS (continued)

The major classes of assets and liabilities of the discontinued operations classified as held for sale are as follows:

14. 終止經營業務(績)

分類為持作出售之已終止經營業務之 資產及負債之主要類別如下:

### Assets			30 June 六月三十日 2014 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000	31 December 十二月三十一日 2013 (Audited) (經審核) <i>HK\$'000</i>
Property, plant and equipment 物業、廠房及設備			千港元	千港元
Fegure 1 Fegure 1 Fegure 1 Fegure 2 Fegure 2 Fegure 3 Fe	Property, plant and equipment Prepaid land lease payments	物業、廠房及設備 預付土地租金		198,372 32,894
Trade and bills receivables Prepayments, deposits and other receivables Due from related parties Cash and cash equivalents Assets of disposal groups classified as held for sale Liabilities Trade and bills payables Other payables and accruals Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary Non-current liabilities Prade and bills payables Deferred income Ew \(\text{y} \) ## \(\text{x} \)	9		-	9,164 65,732
Due from related parties 應收關連人士款項 現金及現金等值物 18 2, 和	Trade and bills receivables Prepayments, deposits and	應收貿易賬款及票據		11,120
Resets of disposal groups classified as held for sale 出售組別之資産 24,904 339, Liabilities 負債 7,038 161, Other payables and accruals Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary 非控股股東款項 - 31, Non-current liabilities 非流動負債 延延收入 11,477 11, Liabilities directly associated with the assets classified 第項及規令的 18 2, 分類為持作出售之		座	=	14,995
Assets of disposal groups classified as held for sale 出售組別之資產 24,904 339, Liabilities Trade and bills payables Other payables and accruals Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary Non-current liabilities Deferred income Assets of disposal groups 出售組別之資產 24,904 339, 基礎 34, 基	· ·			4,019 2,829
Liabilities Liabilities Trade and bills payables Other payables and accruals Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary Non-current liabilities Deferred income 出售組別之資產 集備 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本	Casii aliu casii equivalents	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Trade and bills payables 應付貿易款項及票據 7,038 161, Other payables and accruals 其他應付款項及應計費用 7,565 131, Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties 應付關連人士款項 - 3, Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary 非控股股東款項 - 31, Non-current liabilities 非流動負債 延延收入 11,477 11, Liabilities directly associated with the assets classified 第產直接相關之負債			24,904	339,125
Other payables and accruals 其他應付款項及應計費用	Liabilities	負債		
Interest-bearing bank and other borrowings Due to related parties 應付關連人士款項 Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary Non-current liabilities Deferred income ##	Trade and bills payables	應付貿易款項及票據	7,038	161,269
Due to related parties 應付關連人士款項Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary 非控股股東款項 — 31, 14,603 420, Non-current liabilities peferred income 基延收入 11,477 11, Liabilities directly associated with the assets classified 與分類為持作出售之資產直接相關之負債	Interest-bearing bank and		7,565	131,420
Due to a non-controlling shareholder of a subsidiary 非控股股東款項 - 31, 14,603 420, Non-current liabilities pf			-	92,863
Non-current liabilities 非流動負債 Deferred income	Due to a non-controlling	應付一間附屬公司	-	3,367
#流動負債 Deferred income Liabilities directly associated with the assets classified With the assets classified サ流動負債 メ変し、 11,477	snareholder of a subsidiary	非 性	<u>-</u>	31,967
Deferred income Liabilities directly associated with the assets classified 與分類為持作出售之 資產直接相關之負債			14,603	420,886
with the assets classified 資產直接相關之負債			11,477	11,854
	with the assets classified		26,080	432,740
Net liabilities directly 與出售組別直接相關之 associated with 負債淨額 the disposal groups 1,176 93,	associated with		1,176	93,615

14. DISCONTINUED OPERATIONS (continued)

At 30 June 2014, no item was pledged to secured bank loan

At 31 December 2013, certain items of the discontinued operations' property, plant and equipment and leasehold land with a net carrying amount of approximately HK\$44,362,000 and HK\$16,027,000 were pledged to secure bank loans of the discontinued operations, respectively.

15. TRADE AND BILLS PAYABLES

An aged analysis of the trade and bills payables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

14. 終止經營業務(績)

於二零一四年六月三十日,並無任何物品被抵押以擔保銀行貸款。

於二零一三年十二月三十一日,已終止經營業務之若干物業、廠房及設備以及租賃土地項目(賬面淨值分別約為44,362,000港元及16,027,000港元)已被抵押以擔保已終止經營業務之銀行貸款。

15. 應付貿易賬款及票據

於報告期末的應付貿易賬款及票據按 發票日期計算的賬齡分析如下:

30 June	31 December
六月三十日	十二月三十一日
2014	2013
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	
5,762	6,941
19,260	19,460
764	2,000
25,786	28,401

15. TRADE AND BILLS PAYABLES (continued)

At 30 June 2014, trade payables from discontinued operations of approximately HK\$101,132,000 (31 December 2013: HK\$55,978,000) bore interest at 6% (31 December 2013: 6%) per annum and are settled on 300-day terms. The remaining trade and bills payables are non-interest-bearing and are normally settled on 30-day terms and 180-day terms, respectively. The bills payable from continuing operations of approximately HK\$19,260,000 (31 December 2013: HK\$19,460,000) were secured by the time deposits of the Group.

All the trade and bills payable are denominated in Renminbi.

16. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

Other payables 其他應付款項 Accruals 應計費用

Other payables are non-interest-bearing and have an average term of three months.

15. 應付貿易賬款及票據(績)

於二零一四年六月三十日,來自已終止經營業務之應付貿易賬款約101,132,000港元(二零一三年十二月三十一日:55,978,000港元)以每年6厘(二零一三年十二月三十一日:6厘)計息,且以300日期限結算。餘下應付貿易賬款及票據均為免息,及分別一般按30日及180日期限結算。來自持續經營業務之應付票據約19,260,000港元(二零一三年十二月三十一日:19,460,000港元)乃以本集團定期存款作抵押。

所有應付貿易賬款及票據均以人民幣 計值。

16. 其他應付款項及應計費用

30 June	31 December
六月三十日	十二月三十一日
2014	2013
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
69,383	11,716
4,769	2,926
74,152	14,642

其他應付款項均不計息及平均期限為 三個月。

17. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS

17. 計息銀行及其他借貸

30 June 2014	
二零一四年六月三十日	

31 December 2013 二零一三年十二月三十一目

		-#-H+VV-II		-2	_#1-/1-1	Н	
		Effective interest rate 實際利率 (%)	Maturity 到期日	<i>HK\$'000</i> <i>千港元</i> (Unaudited) (未經審核)	Effective interest rate 實際利率 (%)	Maturity 到期日	HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)
Current Bank loans – secured Other loans – unsecured	即期 銀行貸款一有抵押 其他貸款一無抵押	7.80	2016	61,681	4.80-9.38 -	2014 On demand 應要求	67,410 9
				61,681			67,419

- (a) As at 30 June 2014, the Group's bank loan of HK\$61,682,000 is guaranteed by Linxianghuayin Properties Investment and Development Co., Ltd. ("臨湘華銀置業投資發展有限公司"), a related party of the Group, Mr. Jiang Jianjun, a director of the Group, Shenzhen Jianlai Industrial Co., Ltd and Harbin China Distillery Co., Ltd.
- (b) As at 31 December 2013, the Group's bank loans of continuing operations amounting to HK\$67,410,000 are secured by a property held by related party.
- (c) The Group's bank and other borrowings are denominated in RMB and HK\$. The carrying amounts of the Group's borrowings approximate to their fair values.

- (a) 於二零一四年六月三十日,本集 團的銀行貸款61,682,000港元 乃由本集團之關連人士臨湘華銀 置業投資發展有限公司、本集團 之董事江建軍先生、深圳市建萊 實業有限公司及哈爾濱中國釀酒 有限公司作擔保。
- (b) 於二零一三年十二月三十一日, 本集團持續經營業務之銀行貸款 為67,410,000港元乃分別以一名 關連方所持有之一項物業作抵 押。
- (c) 本集團的銀行及其他借貸以人民 幣及港元計值。本集團借貸的賬 面值與其公平值相若。

18. SHARE CAPITAL

18. 股本

30 June 31 December **六月三十日** +二月三十一日

2014 2013

(Unaudited) (Audited) (未經審核) (經審核) *HK\$'000 HK\$'000*

Authorised: 法定:

4,000,000,000 (31 December 2013: (二零一三年 4,000,000,000) ordinary +二月三十一日: shares of HK\$0.1 each 4,000,000,000股)

4,000,000,000股) 每股面值0.1港元的普通股

400,000 400,000

Issued and fully paid: 已發行及繳足股款:

1,544,694,876 (31 December 2013: (二零一三年

1,195,162,397) ordinary +二月三十一日: shares of HK\$0.1 each 1,195,162,397股)

每股面值0.1港元的普通股

154.469 119.516

During the six months ended 30 June 2014, the movements in share capital were as follows:

(a) 30,050,000 share options were exercised at the exercise price ranged HK\$0.62 to HK\$0.83 per share, resulting in the issue of 30,050,000 shares of HK\$0.1 each for a total cash consideration, before expenses, of HK\$21,681,000. An amount of HK\$13,100,000 was transferred from the share option reserve to the share premium account upon the exercise of the share options.

截至二零一四年六月三十日止六個 月,股本變動如下:

(a) 30,050,000份購股權乃按介乎每股0.62港元至0.83港元之行使價獲行使·導致發行30,050,000股每股面值0.1港元之股份·總現金代價為(扣除開支前)21,681,000港元。於行使購股權後・13,100,000港元之金額由購股權儲備轉撥至股份溢價賬。



- (b) On 7 February 2014, the Company allotted and issued 239,032,479 subscription shares at the subscription price of HK\$0.405 per subscription share pursuant to the Subscription Agreement dated 21 January 2014. Further details were set out in the announcement of the Company dated 21 January 2014.
- (c) On 16 May 2014, the Company allotted and issued 80,000,000 subscription shares at the subscription price of HK\$0.7 per subscription share pursuant to the Subscription Agreement dated 29 April 2014. Further details were set out in the announcement of the Company dated 29 April 2014.

19. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

The Group leases certain of its properties under operating lease arrangements. Leases for properties are negotiated for terms ranging from one to five years.

At the end of the reporting period, the Group had total future minimum lease payments under noncancellable operating leases falling due as follows:

Within one year -年內 In the second to fifth years 第二至第五年

18. 股本(續)

- (b) 於二零一四年二月七日·根據日期為二零一四年一月二十一日之認購協議,本公司按每股認購股份0.405港元之認購價配發及發行239,032,479股認購股份。進一步詳情載於本公司日期為二零一四年一月二十一日之公佈。
- (c) 於二零一四年五月十六日·根據 日期為二零一四年四月二十九日 之認購協議·本公司按每股認購 股份0.7港元之認購價配發及發 行80,000,000股認購股份。進一 步詳情載於本公司日期為二零 一四年四月二十九日之公佈。

19. 經營租賃安排

本集團根據經營租賃安排租賃其若干 物業。物業租賃協定為一至五年租期。

於報告期末,本集團根據不可撤銷經營租賃須支付未來最低租金總額如下:

30 June	31 December
六月三十日	十二月三十一日
2014	2013
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
4,319	3,594
6,213	4,469
10,532	8,063

20. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

The Group disposed the entire issued capital held of Harbin China Distillery Company Limited ("Harbin China") to independent third parties for a cash consideration of RMB40,000,000. The ordinary resolution to approve the disposal was duly passed by the shareholders by way of poll at the adjourned EGM held on 6 June 2014 and after that date, Harbin China ceased to be the subsidiary of the Group.

20. 出售一間附屬公司

本集團以現金代價人民幣40,000,000元向獨立第三方出售哈爾濱中國釀酒有限公司(「哈爾濱中國」)之所持有全部已發行股本。批准出售之普通決議案已於二零一四年六月六日舉行之股東特別大會續會上獲股東以投票表決之方式正式通過並於該日後、哈爾濱中國不再為本集團之附屬公司。

2014 *HK\$'000* 千港元 (Unaudited) (未經審核)

50,352	總代價	Total consideration
	減:下列各項之負債淨額	Less: Net liabilities including in
	(計入出售集團之資產):	assets of disposed groups of:
180,275	物業、廠房及設備	Property, plant and equipment
15,679	預付土地租賃款項	Prepaid land lease payments
8,876	其他無形資產	Other intangible assets
18,152	存貨	Inventories
3,330	應收貿易賬款及票據	Trade and bills receivables
	預付款項、按金及	Prepayments, deposits and
11,519	其他應收款項	other receivables
3,036	現金及現金等值物	Cash and cash equivalents
(125,068)	應付貿易賬款及票據	Trade and bills payables
(97,272)	其他應付款項及應計費用	Other payables and accruals
(53,684)	應付關連人士款項	Due to related parties
	應付一間附屬公司	Due to a non-controlling
(31,638)	非控股股東款項	shareholder of a subsidiary
	計息銀行及其他借貸	Interest-bearing bank and
(92,006)		other borrowings
(158,801)		
	加:於出售時解除匯兑差額	Add: Release of exchange difference
38,101		upon disposal
	加:於出售時非控股權益	Add: Non-controlling interests upon
(42,704)		disposal
204,550	出售一間附屬公司之收益	Gain on disposal of a subsidiary

20. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY (continued)

An analysis of the net inflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal is as follows:

20. 出售一間附屬公司(績)

出售之現金及現金等值物之淨流 入分析如下:

> 2014 *HK\$'000 千港元* (Unaudited) (未經審核)

Cash consideration現金代價50,352Cash and cash equivalents disposed of出售現金及現金等值物(3,036)

Net inflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal

Rental paid to

出售之現金及現金 等值物之淨流入

47,316

21. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) The Group had the following transactions with related parties during the period:

21. 關連人士交易

(a) 本集團於期內與關連人士有以下 交易:

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2014 2013 (Unaudited) (Unaudited) (未經審核) (未經審核) HK\$'000 HK\$'000 Notes 附註 千港元 千港元 向受本公司一名董事 (i) 380 243

companies under significant influence 支付租金 by a director of the Company (i) **380** 243 Interest expense to 向一名股東支付 a shareholder 利息費用 (ii) **-** 53

21. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

- (a) (continued)
 - The office and warehouse rental expenses were made according to market prices.
 - (ii) The interest expense to a shareholder arose from the loans advanced from Orientelite Investments Limited, which was unsecured and bone interest at 3-months HIBOR+1% per annum
- (b) Other transactions with related parties
 - (i) During the six months ended 30 June 2014, the Group's bank loan of HK\$61,681,000 was guaranteed by Linxianghuayin Properties Investment and Development Co., Ltd, Mr. Jiang Jianjun, Shenzhen Jianlai Industrial Co., Ltd., Sino Distillery Group Limited and Harbin China Distilling Co., Ltd.
 - (ii) During the six months ended 30 June 2013, the Group's bank loan of HK\$3,766,000 was secured by a property held by Guangzhou TianTian Friendship Co., Ltd., a company under significant influence of a predecessor director of the Company. The Group's bank loan of HK\$62,771,000 was secured by properties held by Linxianghuayin Properties Investment and Development Co., Ltd. ("臨湘華 銀置業投資發展有限公司"), a related party of the Group, and guaranteed by Mr. Jiang Jianjun, a director of the Group, Linxianghuayin Properties Investment and Development Co., Ltd. and Harbin China Distillery Co., Ltd.

21. 關連人士交易(績)

- (a) (續)
 - (i) 辦公室及倉庫租金開支乃 根據市價作出。
 - (ii) 支付予股東之利息費用乃產生自Orientelite Investments Limited提供 之貸款·乃無抵押並按每 年3個月香港銀行同業拆 息+1厘計息。
- (b) 與關連人士的其他交易:
 - (i) 於截至二零一四年六月 三十日止六個月·本集團 之銀行貸款61,681,000港 元乃以臨湘華銀置業投資 發展有限公司、江建軍先 生、深圳市建萊實業有限 公司、中國釀酒集團有限 公司及哈爾濱中國釀酒有 限公司作擔保。
 - (ii) 於截至二零一三年六月 三十日 | | 六個月,本集 團之銀行貸款3,766,000 港元以廣州天天友誼食 品有限公司(本公司前 任董事對其有重大影響 力)所持有的一項物業作 抵押。本集團的銀行貸款 62,771,000港元以臨湘華 銀置業投資發展有限公司 (本集團的關連人士)所 持有的物業作抵押,並由 江建軍先生(本集團之董 事)、臨湘華銀置業投資 發展有限公司及哈爾濱中 國釀酒有限公司作擔保。

21. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

21. 關連人士交易(績)

- (c) Compensation of key management personnel of the Group:
- (c) 本集團主要管理人員的補償:

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		截至六月三十	日止六個月
		2014	2013
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Short term employee benefits	短期僱員福利	711	438
Post-employment	退休福利		
benefits		8	3
Equity-settled share	以股權結算之購股權開支		
option expense			904
Total compensation paid to key management	支付主要管理人員之 補償總額		
personnel		719	1,345

22. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The interim condensed consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors of the Company on 29 August 2014.

22. 批准財務報表

中期簡明綜合財務報表已於二零一四 年八月二十九日由本公司董事會批准 並授權刊發。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

OVERVIEW

Since the Group has signed the sales and purchase agreements with independent third parties for the disposal of 哈爾濱中國釀酒有限 公司 (Harbin China Distillery Company Limited*, "Harbin China") (the "Harbin Disposal") and BAPP (Northwest) Limited (the "BAPP Disposal") on 24 February 2014 and 26 March 2014 respectively. It represented the entire ethanol business segment of the Group, so the Group reclassified the whole ethanol business segment as assets held for sale as at 31 December 2013. The revenue, cost of sales and various expenses related to the whole ethanol business segment for the six months ended 30 June 2014 (the "Period") were included in the profit from discontinued operations (net of tax) in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the Period, as comparative figures.

For the Period, the continuing operations of the Group achieved a revenue of approximately HK\$39.0 million (2013: HK\$48.4 million), representing a decrease of 19.4% when compared with the corresponding period last year. Gross profit for the continuing operations of the Group was approximately HK\$5.8 million (2013: HK\$11.8 million). The loss (net of taxation) from continuing operations was HK\$18.3 million and the gain from discontinued operations (net of tax) was HK\$143.5 million.

管理層討論及分析

概要

由於本集團已分別於二零一四年二月 二十四日及二零一四年三月二十六日 就出售哈爾濱中國釀酒有限公司(「哈 爾濱中國」)(「哈爾濱出售事項」)及 BAPP (Northwest) Limited (「BAPP出 售事項1)與獨立第三方簽訂買賣協 議。其相當於本集團之整個乙醇業務 分類,因此本集團於二零一三年十二 月三十一日將整個乙醇業務分類重新 分類為持作出售之資產。於截至二零 一四年六月三十日止六個月(「期內」) 與整個乙醇業務分類有關之收入、銷 售成本及多項開支乃計入期內之綜合 損益及其他全面收益表內已終止經營 業務溢利(除税後)中,作為比較數 字。

於期內、本集團持續經營業務取得收入約39,000,000港元(二零一三年:48,400,000港元)、較去年同期減少19.4%。本集團持續經營業務毛利約為5,800,000港元(二零一三年:11,800,000港元)。持續經營業務之虧損(除税後)為18,300,000港元,而已終止經營業務之收益(除税後)為143,500,000港元。

Profit attributable to owners of the parent was approximately HK\$141.9 million (Loss attributable to owners of the parent for 30 June 2013: HK\$57.2 million). The profit was mainly due to the disposal gain arosed from the Harbin Disposal. Profit per share from continuing operations and discontinued operations for the Period was HK9.96 cents (Loss per share for 30 June 2013: HK4.78 cents).

The Group will continue to control the costs and focus on existing resources to further strengthen and grow the Group's businesses, both organically and through acquisitions when appropriate opportunities arise.

SEGMENTAL INFORMATION

Ethanol business

The Group's ethanol business is principally engaged in the production and sale of ethanol products and ethanol byproducts in the People's Republic of China ("PRC").

During the Period, the profitability of Harbin China was highly sensitive to ethanol and corn price and the demand for ethanol products was partly correlated to the downstream liquor industry. The ethanol business recorded revenue of approximately HK\$115.3 million and accounted for 74.7% (2013: 67.7%) of the total revenue.

The ordinary resolution to approve the Harbin Disposal was duly passed by the shareholders of the Company (the "Shareholders") by way of poll at the adjourned extraordinary general meeting held on 6 June 2014 and after that date, the Harbin China ceased to be the subsidiary of the Company.

母公司擁有人應佔溢利約為 141,900,000港元(於二零一三年六 月三十日為母公司擁有人應佔虧損: 57,200,000港元)。溢利乃主由於哈 爾濱出售事項所產生之出售收益所 致。期內來自持續經營業務及已終止 經營業務之每股溢利為9.96港仙(於 二零一三年六月三十日為每股虧損: 4.78港仙)。

本集團將繼續控制成本及集中現有資源,以透過內部擴展及於適當時機湧 現時進行收購進一步加強及發展本集 團之業務。

分類資料

乙醇業務

本集團的乙醇業務主要為於中華人民 共和國(「中國」)生產及銷售乙醇產 品及乙醇副產品。

期內,哈爾濱中國的盈利能力易受乙醇及玉米的價格影響,而乙醇產品需求部份與下游酒類行業相互關連。乙醇業務錄得約115,300,000港元收入,佔總收入的74.7%(二零一三年:67.7%)。

批准哈爾濱出售事項之普通決議案已 於二零一四年六月六日舉行之股東特 別大會延會上獲本公司之股東(「股 東」)以投票表決方式正式通過,於該 日後,哈爾濱中國不再為本公司之附 屬公司。

Wine and liquor business

The Group's wine and liquor business is principally engaged in the sale and distribution of wine and liquor in the PRC. Currently, the Group operates a retail and distribution network for selling wine and liquor in Guangzhou, Harbin and Hunan Province of the PRC. The Group had 25 wine and liquor specialty stores and 20 franchise stores in Guangzhou.

The Group is the exclusive distributor of Diancang Jiugui and Meiming Wenshi in China until May 2020.

Since 2012, the revenue of this business was hit by PRC government calls for cracking down on extravagance in government departments and state-owned institutions and enterprises and plasticiser contamination scandal. The operating environment of the liquor industry in China remained difficult during the Period. The Group will closely monitor the market situations and trends and adopt corresponding measures of risk management to alleviate the negative impacts. Meanwhile, the Group will continue to improve the product mix and focus on higher margin products to grow its business. Apart from strengthening the established markets, the Group will strive to expand its retail and distribution network to other parts of China.

Due to the government policy, during the Period, the wine and liquor business recorded revenue of approximately HK\$39.0 million (2013: HK\$48.4 million), down 19.4% when compared with the corresponding period last year and accounted for 25.3% (2013: 32.3%) of the total revenue. Gross profit for the Period was approximately HK\$5.8 million (2013: HK\$11.8 million), representing a decrease of 50.8% from the corresponding period last year.

酒類業務

本集團的酒類業務主要為於中國銷售及分銷酒類。目前,本集團於中國廣州、哈爾濱及湖南省經營銷售酒類的零售及分銷網絡。本集團於廣州擁有25間酒類專賣店及20間加盟店。

本集團為典藏酒鬼及美名問世的中國 獨家經銷商,直至二零二零年五月為 止。

從二零一二年起,政府部門以及國有機構及國有企業響應中國政府號召,厲行節約,反對浪費,加上白酒塑型類人。中國酒類的經營環境於期內仍然困難。本與於經營環境於期內仍然困難。本取實的風險管理措施以緩解負責產工,並專注於較高利潤率的產品,從本集團將致力擴展中國其他地區的零售及分銷網絡。

由於政府政策、期內、酒類業務錄得約39,000,000港元(二零一三年:48,400,000港元)收入、較上年同期減少19.4%、佔總收入的25.3%(二零一三年:32.3%)。期內毛利約為5,800,000港元(二零一三年:11,800,000港元)、較上年同期減少50.8%。

Animal feed business

During the Period, as the Group directed most of its resources to the development of the Group's ethanol business and wine and liquor business, and as a result the development of the Group's animal feed business was hindered.

The Group will continue to pursue additional potential locations for future facilities, which involve consideration of a number of criteria including availability of raw materials and infrastructure, potential strategic partnerships, logistics and other market factors. In addition, if the memorandum of understanding mentioned in the paragraph headed Memorandum of Understanding of this report materialises, the Company intends to utilise the land for development of an eco-pasture base.

FINANCIAL REVIEW

For the Period, the continuing operations of the Group achieved a revenue of approximately HK\$39.0 million (2013: HK\$48.4 million), representing a decrease of 19.4% when compared with the corresponding period last year.

Gross profit for the continuing operations of the Group was approximately HK\$5.8 million (2013: HK\$11.8 million). The loss (net of taxation) from continuing operations was HK\$18.3 million and the gain from discontinued operations (net of tax) was HK\$143.5 million. Profit attributable to owners of the parent was approximately HK\$141.9 million (Loss attributable to owners of the parent for 30 June 2013: HK\$57.2 million). Profit per share from continuing operations and discontinued operations for the Period was HK9.96 cents (Loss per share for 30 June 2013: HK4.78 cents).

動物飼料業務

於期內,本集團調配大部份資源發展 其乙醇業務及酒類業務,本集團動物 飼料業務的發展因而受到阻礙。

本集團將繼續就未來設施物色額外潛在位置,當中涉及若干標準的考慮,包括是否可獲得原材料及基礎建設、潛在策略夥伴關係、物流及其他市場因素。此外,倘本報告諒解備忘錄一段所述之諒解備忘錄落實,則本公司擬動用該土地,以發展為生態放牧基地。

財務回顧

於期內,本集團持續經營業務取得收入約39,000,000港元(二零一三年:48,400,000港元),較上年同期減少19.4%。

本集團持續經營業務之毛利約為5,800,000港元(二零一三年:11,800,000港元)。持續經營業務之虧損(除稅後)為18,300,000港元,及已終止經營業務之收益(除稅後)為143,500,000港元。母公司擁有人應佔溢利約為141,900,000港元(於二零一三年六月三十日為母公司擁有人來自持續經營業務及已終止經營業務之每股溢利為9.96港仙(於二零一三年六月三十日為每股虧損:4.78港仙)。

Selling and distribution expenses were approximately HK\$9.2 million (2013: HK\$11.3 million), representing a decrease of 18.6% when compared with the corresponding period last year and 23.6% (2013: 23.3%) of the Group's revenue.

銷售及分銷開支約為9,200,000港元 (二零一三年:11,300,000港元),較 上年同期減少18.6%,佔本集團收入 之23.6%(二零一三年:23.3%)。

Administrative expenses were approximately HK\$12.8 million (2013: HK\$9.5 million), representing an increase of 34.7% when compared with the corresponding period last year.

行政開支約為12,800,000港元(二零 一三年:9,500,000港元)·較上年同 期增加34.7%。

Finance cost was approximately HK\$2.9 million (2013: HK\$1.8 million), representing an increase of 61.1% when compared with the corresponding period last year. The increase was due to increase in the loan interest.

融資成本約為2,900,000港元(二零一三年:1,800,000港元)·較上年同期增加61.1%。增加乃由於貸款利息增加所致。

DISCONTINUED OPERATIONS

已終止經營業務

Since the Group has signed the sales and purchase agreements with independent third parties for the Harbin Disposal and BAPP Disposal on 24 February 2014 and 26 March 2014 respectively, the Group reclassified the entire ethanol business segment of the Group from subsidiaries to assets held for sale in 2013. The net liabilities directly associated with the BAPP Disposal were classified as held for sale amounted to approximately HK\$1.2 million in 2014. The gain on disposal from Harbin Disposal was approximately HK\$204.6 million was stated in this report. It is estimated that the Group will realize gain from BAPP Disposal for the year ending 31 December 2014.

ACQUISITION AND DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

Acquisition

On 7 July 2014, the Company entered into the share transfer agreement ("Share Transfer Agreement") with 黑龍江農墾北 大荒商貿集團有限責任公司 (Heilongjiang Nongken Beidahuang Business Trade Liability Group Co., Ltd.*, "Beidahuang Business Group") and 黑龍江農墾北大荒 物流集團有限公司 (Heilongjiang Nongken Beidahuang Logistics Group Limited*, "Beidahuang Logistics Group") (collectively, the "Vendors"), whereby the Company has conditionally agreed to purchase totally 51% equity interest in 北大荒食品產業園 有限公司 (Beidahuang Food Industry Park Co. Ltd.*, the "Target Company") at the consideration of RMB300 million

During the course of the due diligence review conducted by the Company, it has come to the attention of the Company and the Vendors that it is uncertain as to when and whether certain conditions precedent can be fulfilled. After careful consideration of all the circumstances surrounding the acquisition, the Board decided not to proceed with the acquisition. On 25 August 2014, the Company and the Vendors entered into a termination agreement to terminate the Share Transfer Agreement with immediate effect. Upon such termination, neither party shall have any further obligations or liabilities towards the other nor any claims against the other in connection with the Share Transfer Agreement.

收購及出售附屬公司

收購

(i) 於二零一四年七月七日,本公司 與黑龍江農墾北大荒商貿集 勇人及黑龍江農墾北大荒物流 團」)及黑龍江農墾北大荒物流 集團有限公司(「北大荒物流集 團」)(統稱「賣方」)訂立股份轉 讓協議(「股份轉讓協議」), 議協議(「股份轉讓協議」), 大荒食品產業園有限公司(「目 標公司」)之合共51%股權,代價 為人民幣300,000,000元。

The Board considers that the termination of the Share Transfer Agreement is in the interest of the Company and the Shareholders as a whole and has no material adverse impact on the existing business position of the Group.

董事會認為,終止股份轉讓協議 符合本公司及股東之整體利益, 且不會對本集團之現有業務狀況 造成重大不利影響。

On 25 August 2014, 深圳市美名問世商 (ii) 貿有限公司 (Shenzhen Meiming Wenshi Trading Limited*, "SZMM"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into the share transfer agreement with 北大荒營銷股份有限公司 (Beidahuang Marketing Co. Ltd.*, "Beidahuang Marketing Co.") and Mr. Hu Guang Sheng (collectively, the "Vendors"), (i) the Company has conditionally agreed to acquire 10% equity interest in 深圳北大荒綠色食品配送有 限公司 (Shenzhen Beidahuang Green Food Distribution Limited*, the "Target Company") from Beidahuang Marketing Co. and (ii) the Company has conditionally agreed to acquire 40% equity interest in the Target Company from Mr. Hu Guang Sheng at an aggregate consideration of RMB2,500,000. Upon completion of the acquisition (the "Acquisition"), Beidahuang Marketing Co. and SZMM have agreed to increase the registered capital of the Target Company from RMB500,000 to RMB10,000,000. The increased capital will be contributed by Beidahuang Marketing Co. and SZMM in equal shares in the amount of RMB4,750,000 each (the "SZMM Capital Injection"). Following completion of the Acquisition, the Company will have the right to appoint 3 directors on the board of directors of the Target Company which will comprise of 5 directors.

(ii) 於二零一四年八月二十五日,本 公司之間接全資附屬公司深圳市 美名問世商貿有限公司(「深圳 美名」)與北大荒營銷股份有限 公司(「北大荒營銷公司」)及胡 廣生先生(統稱為「賣方」)訂立 股份轉讓協議,(i)本公司已有條 件同意向北大荒營銷公司收購深 圳北大荒綠色食品配送有限公司 (「目標公司」)之10%股權及(ii) 本公司已有條件同意向胡廣生 先生收購目標公司之40%股權, 總代價為人民幣2,500,000元。 於收購事項(「收購事項」)完成 後,北大荒營銷公司及深圳美名 已同意將目標公司之註冊資本 由人民幣500,000元增至人民幣 10,000,000元。增加之資本將由 北大荒營銷公司及深圳美名分別 以現金人民幣4,750,000元等額 出資(「深圳美名資本注資」)。 於收購事項完成後,本公司將有 權向目標公司董事會(將由5名 董事組成)委任3名董事。

The consideration has been determined with reference to (i) the valuation report issued by an independent professional valuer, 深圳市玄德資產評估事務 所 (Shenzhen Yunde Appraisal Firm*), appointed by the Target Company showing that the shareholder's equity value of the Target Company was RMB4.39 million as at 31 July 2014 and (ii) The Company also has its own distribution channel in Guangdong. By acquiring the Target Company, the Company can run the existing chain store business more effectively and efficiently by distributing the products currently sold by the Target Company in its wholesaling and retailing business. The Acquisition can also diversify the Group's business model, reduce its risk and increase its market shares in Guangdong and Shenzhen. As announced on 25 August 2014, the Acquisition and the SZMM Capital Injection are subjected to (among others) shareholders' approval requirement. The Shareholders' approval has not yet been obtained up to the date of this report.

代價乃經參考(i)由目標公司委 任之獨立專業估值師深圳市玄德 資產評估事務所發出之估值報 告,當中顯示於二零一四年七月 三十一日之目標公司之股東權益 價值為人民幣4.390.000元及(ii) 本公司於廣東亦擁有其自己的分 銷渠道後釐定。透過收購目標公 司,本集團可藉於其批發及零售 業務內分銷目標公司現時出售之 產品而以更有效及具效率方式營 運現有連鎖店業務。收購事項亦 可多元化本集團之業務模式、降 低本集團之風險及增加本集團於 廣東省及深圳市之市場份額。誠 如於二零一四年八月二十五日所 公佈,收購事項及深圳美名資本 注資須遵守(其中包括)股東批 准規定。截至本報告日期,尚未 獲得股東批准。

Disposal

On 24 February 2014, SZMM (as (i) vendor) entered into the agreement (as supplemented by the supplemental agreement dated 26 February 2014) with 肇東北大荒生物科技有限公司 (Zhaodong Beidahuang Biotechnology Limited*) and 臨湘市華銀長江中小企業擔保有限公 司 (Linxiang Huayin Changjiang Small and Medium Enterprises Guarantee Limited*) (as purchasers), pursuant to which SZMM has conditionally agreed to sell all 75% equity interest in Harbin China held by SZMM at the consideration of RMB40 million. The Harbin Disposal was completed on 18 June 2014

出售

(i) 於二零一四年二月二十四日,深圳美名(作為賣方)與肇東北大荒生物科技有限公司及臨湘市華銀長江中小企業擔保有限公司及临湘司(作為買方)訂立協議(經日封補充)。據此,深圳美名所補充)。據此,深圳美名所補充之哈爾濱出售深圳美名所權,代價為人民幣40,000,000元。哈爾濱出售事項已於二零一四年六月十八日完成。

(ii) On 26 March 2014, BAPP Ethanol Holdings Limited ("BAPP"), a wholly-owned subsidiary of the Company, entered into the agreement with an independent third party, pursuant to which BAPP has conditionally agreed to sell all its 100% equity interest in BAPP (Northwest) Limited, which held 100% equity interest of 寧夏西部光彩新能源高新技術有限公司 (Ningxia West Bright New Resource Technology Co., Ltd.*) at the consideration of RMB40 million

The Harbin Disposal and BAPP Disposal provides a good opportunity for the Group to improve the financial performance and the sale proceeds could enhance the Group's working capital position as well as providing additional capital resources for the Group to make future investment in potential projects when opportunity arises and the disposal is in line with the Group's overall business strategy.

BUSINESS PROSPECTS

The Group will continue to explore the new markets and increase the promotion and marketing activities to expand the existing business. The Group would also look for other business and related profitable business for acquisition purpose.

(ii) 於二零一四年三月二十六日,本 公司全資附屬公司BAPP Ethanol Holdings Limited (「BAPP」)與 一名獨立第三方訂立協議,據 此,BAPP已有條件同意出售其於 BAPP (Northwest) Limited (其 持有寧夏西部光彩新能源高新 技術有限公司之100%股權)之 全部100%股權,代價為人民幣 40,000,000元。

哈爾濱出售事項及BAPP出售事項為本 集團提供改善財務表現之良機,而銷 售所得款項可提升本集團之營運資金 狀況以及為本集團提供額外資金資源 以於機會出現時對潛在項目作出未來 投資,且出售事項符合本集團之整體 業務策略。

業務前景

本集團將繼續探索新市場,並增加宣傳及市場推廣活動,以擴大現有業務。本集團亦將尋求其他業務及相關 有利可圖的業務以作收購用途。

Memorandum of Understanding

On 12 August 2013, the Company entered into a non-legally binding memorandum of understanding ("MOU") with an independent third party ("Vendor") pursuant to which the Company intended to acquire and the Vendor intended to sell 100% of the issued share capital of a company (the "Target") ("Possible Acquisition"). The Target and its subsidiary ("Target Group") are in the process of acquiring a company incorporated in China which is holding a piece of multipurpose agricultural land (the "Land") in the Yinchuan City of Ningxia Province, China. The Company intended to acquire the Land for the development of an eco-pasture base

Pursuant to the MOU, the Vendor and the Company will negotiate in good faith the terms of the formal agreement for the Possible Acquisition within 6 months after the date of the MOU. The terms for the formal agreement for the Possible Acquisition have not yet been finalized at the end of the 6 months, pending the results of the due diligence on the Target Group. After negotiation, the Company and the Vendor agreed that additional time is needed for the Company to complete its due diligence on the Target Group.

Accordingly, the Company and the Vendor entered into an extension agreement and second extension agreement on 24 February 2014 and 22 August 2014 respectively to further extend the MOU to 23 February 2015 in order to enable the Company to complete its due diligence on the Target Group. The Company will make further announcement on the progress of the Possible Acquisition as and when appropriate.

諒解備忘錄

根據諒解備忘錄,賣方與本公司將於 諒解備忘錄日期後六個月內真誠磋商 可能收購事項之正式協議之條款。可 能收購事項之正式協議之條款於六個 月結束時仍未落實,有待對目標集團 之盡職審查之結果。經磋商後,本公司 與賣方同意本公司需要更多時間完成 其對目標集團之盡職審查。

因此,本公司與賣方已分別於二零一四年二月二十四日及二零一四年八月二十二日訂立延長協議及第二份延長協議以進一步延長諒解備忘錄至二零一五年二月二十三日,以令本公司可完成其對目標集團之盡職審查。本公司將於適當時候就可能收購事項之進展作出進一步公佈。

Business Cooperation

As announced on 28 January 2014, the Group has started to explore co-operation opportunity with 中電華通通信有限公司 (CECT-Chinacomm Communications Co., Limited*, "CECT-Chinacomm"), a company incorporated in the PRC with limited liability. CECT-Chinacomm and its ultimate beneficial owners are independent of and not connected with the Company and its connected persons. CECT-Chinacomm has the development right in respect of a parcel of land in Beijing Economic and Technological Development Area and will construct a project known as Beijing Wireless Broadband Industrial Park (the "Project") on the parcel of land. An indirect subsidiary of CECT-Chinacomm is appointed as the operating company of the Project, and has legally obtained the Land Use Right Certificate, the Planning Permit and the Construction Land Use Permit.

The co-operation is still in discussion stage and no formal agreement has been entered into by the parties at the date of this report. The Board expects that the Company will be able to join CECT-Chinacomm and its subsidiary to develop the project for commercial benefits.

業務合作

該合作仍在討論階段,及於本報告日期,各方並未訂立正式協議。董事會預期本公司將可與中電華通及其附屬公司共同開發項目,以取得商業利益。

Formation of Joint Venture Company

On 7 July 2014, SZMM entered into the joint venture agreement with Harbin China to form the joint venture company that principally engaged in developing logistic business in Southern China, such as Hong Kong and Shenzhen. The estimated total registered capital of the joint venture company will be RMB20,000,000. Each of SZMM and Harbin China is expected to contribute RMB10,200,000 and RMB9,800,000, representing 51% and 49% of the estimated total registered capital of the joint venture company respectively ("JV Transaction"). As announced on 11 July 2014 and 25 August 2014, the JV Transaction is subjected to (among others) shareholders' approval requirement. The Shareholders' approval has not yet been obtained up to the date of this report.

LIQUIDITY, FINANCIAL RESOURCES AND CAPITAL STRUCTURE

During the Period, the issued share capital of the Company increased 349,532,479 shares to 1,544,694,876 shares due to allotment and issue of subscription shares and exercise of share options by employees and consultants of the Group. As at 30 June 2014, the Group had net asset to owners of the parent of approximately HK\$239.2 million (Net liabilities to owners of the parent at 31 December 2013: HK\$41.19 million). Net current assets of the Group as at 30 June 2014 amounted to approximately HK\$221.8 million (Net current liabilities as at 31 December 2013: HK\$86.61 million).

The Group's unpledged cash and cash equivalents as at 30 June 2014 amounted to approximately HK\$65.3 million (2013: HK\$25.5 million), which were denominated in both Hong Kong dollars and Renminbi.

成立合營公司

流動資金、財務資源及資本架構

於期內,由於配發及發行認購股份及本集團之僱員及顧問行使購股權,本公司已發行股本增加349,532,479股股份至1,544,694,876股股份。於二零一四年六月三十日,本額之39,200,000港元(於二零一人負責)等額:41,190,000港元)。本集產淨額約為221,800,000港元(於二零一三年十二月三十一日的流動負債淨額:86,610,000港元)。

本集團於二零一四年六月三十日的無抵押現金及現金等值物約為65,300,000港元(二零一三年:25,500,000港元),乃以港元及人民幣計值。

As at 30 June 2014, the Group had current assets of approximately HK\$448.0 million (31 December 2013: approximately HK\$532.3 million) and current liabilities of approximately HK\$226.2 million (31 December 2013: approximately HK\$618.9 million). The current ratio (calculated as current assets to current liabilities) increased from 0.86 as at 31 December 2013 to 1.98 as at 30 June 2014.

As at 30 June 2014, the Group's total borrowings amounted to approximately HK\$93.5 million (2013: HK\$136.4 million). The Group's borrowings included bank loans of approximately HK\$61.7 million (2013: HK\$67.4 million). There were no bank loans, other borrowings or amounts due to related parties (2013: HK\$69.0 million) charged at fixed interest rates. The gearing ratio of the Group as at 30 June 2014, calculated as net debt divided by equity attributable to owners of the parent plus net debt, was 33.5% (2013: 139.2%).

These ratios were at reasonably adequate levels as at 30 June 2014. Having considered the Group's current unpledged cash and cash equivalents, bank and other borrowings, banking facilities, the management believes that the Group's financial resources are sufficient for its day-to-day operations. The Group did not use financial instruments for financial hedging purposes during the Period. The Group's business transactions, assets and liabilities are principally denominated in Renminbi and Hong Kong dollars. Fluctuations in Renminbi may impact the Group's results and net asset value as the Group's consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars. The Group's treasury policy is to manage its foreign currency exposure only when its potential financial impact is material to the Group. The Group will continue to monitor its foreign exchange position and, if necessary, utilize hedging tools, if available, to manage its foreign currency exposure.

於二零一四年六月三十日,本集團有流動資產約448,000,000港元(二零一三年十二月三十一日:約532,300,000港元)及流動負債約226,200,000港元(二零一三年十二月三十一日:約618,900,000港元)。流動比率(按流動資產除以流動負債計算)自二零一三年十二月三十一日之0.86增加至二零一四年六月三十日之1.98。

於二零一四年六月三十日,本集團總借貸約為93,500,000港元(二零一三年:136,400,000港元)。本集團借貸包括銀行貸款約61,700,000港元(二零一三年:67,400,000港元)。並無銀行貸款、其他借貸或應付關連人士款項(二零一三年:69,000,000港元)以固定利率計息。於二零一四年六月三十日,本集團的資產負債比率(按負債淨額除以母公司擁有人應佔權益加負債淨額計算)為33.5%(二零一三年:139.2%)。

於二零一四年六月三十日,該等比率 乃處於合理充足水平。經考慮本集團 現有無抵押現金及現金等值物、銀行 及其他借貸、銀行信貸,管理層相信本 集團具備足夠財務資源供日常營運所 需。期內,本集團並無採用金融工具作 金融對沖用途。本集團的業務交易、 資產及負債主要以人民幣及港元計 值。因本集團的綜合財務報表以港元 呈列,故人民幣波動可能影響本集團 的業績及資產淨值。本集團的財政政 策是僅於潛在財務影響對本集團而言 屬重大的情況下,方管理外幣風險承 擔。本集團將繼續監察其外匯狀況及 (如有需要)採用對沖工具(如有),以 管理外幣風險承擔。

Subscription of new shares under general mandate and refreshed general mandate

(i) On 21 January 2014, the Company entered into the subscription agreements with the independent subscribers for the subscription of an aggregate 239,032,479 subscription shares at the subscription price of HK\$0.405 per subscription share.

The above subscription was completed on 7 February 2014 and the Company issued 239,032,479 shares to 7 independent subscribers. The net proceeds from the subscription were approximately HK\$96.5 million. The proceeds were used by the Company for the Group's business development and general working capital purposes.

(ii) On 29 April 2014, the Company entered into the subscription agreements with the independent subscribers for the subscription of an aggregate 80,000,000 subscription shares at the subscription price of HK\$0.7 per subscription share.

The above subscription was completed on 16 May 2014 and the Company issued 80,000,000 shares to 4 independent subscribers. The net proceeds from the subscription of approximately HK\$55.97 million. The net proceeds from the subscription was applied to finance business development and general working capital of the Group.

根據一般授權認購新股份及更新一般 授權

(i) 於二零一四年一月二十一日,本公司與獨立認購方訂立認購協議,以按每股認購股份 0.405港元之認購價認購合共 239,032,479股認購股份。

上述認購事項已於二零一四年二月七日完成及本公司已向七名獨立認購方發行239,032,479股股份。認購事項之所得款項淨額約為96,500,000港元。所得款項將由本公司用作本集團之業務發展及一般營運資金用途。

(ii) 於二零一四年四月二十九日,本公司與獨立認購方訂立認購協議,以按每股認購股份0.7港元之認購價認購合共80,000,000股認購股份。

上述認購事項已於二零一四年五月十六日完成及本公司已向四名獨立認購方發行80,000,000股股份。認購事項之所得款項淨額預期約為55,970,000港元。認購事項之所得款項淨額將用作本集團融資業務發展及一般營運資金用途。

(iii) On 24 June 2014, the Company entered into the subscription agreements with the independent subscribers for the subscription of an aggregate 82,000,000 subscription shares at the subscription price of HK\$0.7 per subscription share.

The above subscription was completed on 11 July 2014 and the Company issued 82,000,000 shares to 8 independent subscribers. The net proceeds from the subscription of approximately HK\$57.10 million will be used for the Group's settlement of loans, business development, investments and general working capital purposes.

Subscription of convertible bonds under refreshed general mandate

On 24 June 2014, the Company entered into the subscription agreement and the supplemental subscription agreement dated 31 July 2014 with the subscriber for the subscription of the convertible bonds ("CB") in an aggregate principal amount of HK\$89,600,000 in cash. Subject to adjustments, upon full conversion of the CB at the initial conversion price of HK\$0.7 per share, the Company will issue 128,000,000 new shares of the Company.

The above subscription was completed on 7 August 2014 and the Company issued CB in the aggregate principal amount of HK\$89,600,000 to the subscriber. The net proceeds from the CB subscription of approximately HK\$89.30 million will be used for the Group's settlement of loans, business developments, investments and general working capital. None of the CB has been converted into shares of the Company up to the date of this report.

(iii) 於二零一四年六月二十四日,本公司與獨立認購方訂立認購協議,以按每股認購股份0.7港元之認購價認購合共82,000,000股認購股份。

上述認購事項已於二零一四年七月十一日完成及本公司已向八名獨立認購方發行82,000,000股股份。認購事項之所得款項淨額約為57,100,000港元將用作本集團償還貸款、業務發展、投資及一般營運資金用途。

根據更新一般授權認購可換股債券

於二零一四年六月二十四日,本公司與認購方訂立認購協議及訂立日期為二零一四年七月三十一日之補充認購協議,以認購本金總額為現金89,600,000港元之可換股債券(「可換股債券」)。待於按每股0.7港元之初步轉換價悉數轉換可換股票據後,本公司將發行128,000,000股本公司新股份(可予調整)。

上述認購事項已於二零一四年八月七日完成及本公司向認購方發行本金總額為89,600,000港元之可換股票據。可換股債券認購事項之所得款項淨額約為89,300,000港元將用作本集團償還貸款、業務發展、投資及一般營運資金用途。截至本報告日期,概無可換股票據獲轉換為本公司之股份。

Subscription of unlisted warrants under specific mandate

On 7 July 2014, the Company entered into the subscription agreement with the subscriber for the subscription of an aggregate of 180,000,000 non-listed warrants at an issue price of HK\$0.01 per warrant. The warrants will entitle the holder to subscribe in cash up to an aggregate amount of HK\$126 million for the subscription shares at an initial subscription price of HK\$0.70 per subscription share, for a period of 2 years commencing from the date of issue of the warrants

Based on the initial subscription price of HK\$0.70 per subscription share, a maximum of 180,000,000 subscription shares will be allotted and issued by the Company upon full exercise of the subscription rights.

The subscription shares will be issued under the specific mandate to be sought at the extraordinary general meeting to be convened. No listing of the warrants will be sought on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") or any other stock exchanges. Application will be made to the Stock Exchange for the listing of, and permission to deal in, the subscription shares.

The net proceeds from the issue of the warrants and the full exercise of the warrants of approximately HK\$1,500,000 and HK\$126 million respectively will be used for the Group's settlement of loans, business development, investments and general working capital purposes.

根據特別授權認購非上市認股權證

於二零一四年七月七日,本公司與認購方就按發行價每份認股權證0.01港元認購合共180,000,000份非上市認股權證訂立認購協議。認股權證所立認購協議。認股權證所以現金按每股認購股份0.70港元之初步認購價認購總額最多為126,000,000港元之認購股份,期限為自發行認股權證日期起計為期兩年。

按初步認購價每股認購股份0.70港元計算,於認購權獲悉數行使時,本公司將配發及發行最多180,000,000股認購股份。

認購股份將根據將於將予以召開之股東特別大會上尋求授出之特別授權予以發行。本公司將不會尋求將認股權證於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)或任何其他證券交易所上市。本公司將向聯交所申請批准認購股份上市及買賣。

來自發行認股權證及悉數行使認股權證之所得款項淨額將分別約為1,500,000港元及126,000,000港元·並將用作償還本集團之貸款、業務發展、投資及一般營運資金用途。

Grant of share options

On 23 July 2014, the Company granted share options (the "Options") to certain eligible persons including Directors, employees and consultants of the Group (the "Grantees") to subscribe at the exercise price of HK\$0.754 per share for a total of 78,600,000 ordinary shares of HK\$0.1 each in the share capital of the Company pursuant to the share option scheme adopted by the Company on 23 May 2007, subject to the acceptance of the Grantees. Among the total of 78,600,000 Options, 13,100,000 Options were granted to the Directors and the chief executive officer of the Company. Further details of the grant of the Options as referred to in the announcement of the Company dated 23 July 2014.

CHARGE ON ASSETS AND CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2014, certain of the Group's property, plant and equipment, leasehold land and bank deposits with aggregate net book value of approximately HK\$7.72 million (31 December 2013: HK\$96.08 million) were pledged to banks to secure the Group's bank loans and bills payable. As at 30 June 2014, the Group had no material contingent liabilities (31 December 2013: Nil).

授出購股權

資產抵押及或然負債

於二零一四年六月三十日,本集團賬面淨值合共約7,720,000港元(二零一三年十二月三十一日:96,080,000港元)的若干物業、廠房及設備、租賃土地以及銀行存款已抵押予銀行以為本集團銀行貸款及應付票據作擔保。於二零一四年六月三十日,本集團概無任何重大或然負債(二零一三年十二月三十一日:無)。

EMPLOYEE AND REMUNERATION POLICY

As at 30 June 2014, the Group had approximately 168 (2013: 500) employees in Hong Kong and the PRC with total staff costs amounted to approximately HK\$7.41 million (30 June 2013: HK\$18.10 million). Remuneration of employees is offered at competitive standards, generally structured with reference to market terms and individual qualifications.

The Company has adopted a share option scheme and the purpose of which is to provide incentives to participants for their contribution to the Group, and to enable the Group to recruit and retain quality employees to serve the Group on a long-term basis.

僱員及薪酬政策

於二零一四年六月三十日,本集團 於香港及中國約有168名僱員(二零 一三年:500名),總員工成本約為 7,410,000港元(二零一三年六月三十 日:18,100,000港元)。僱員薪酬維持 於具競爭力的水平,一般根據市場水 平及個別員工的資歷釐定。

本公司已採納購股權計劃,旨在提供 獎勵予參與者,表揚其對本集團的貢獻,令本集團可招聘及挽留優質僱員 長期為本集團服務。

OTHER INFORMATION

DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

At 30 June 2014, the interests and short positions of the directors in the share capital and underlying shares of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers, were as follows:

其他資料

董事於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一四年六月三十日,根據記錄於證券及期貨條例(「證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條本公司須予保存的登事。 名冊所載,或根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則另行須知會下 行證券交易的標準守則另行須知會下 公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的資料,各董事於本公司或其 相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV部)股本及相關股份的權益及淡倉如下:

Long positions in ordinary shares of the Company:

於本公司普通股的好倉:

Number of shares held, capacity and nature of interest 持有股份數日、身份及權益性質

Name of director	,	Directly beneficially owned	Through spouse	Total	Percentage of the Company's issued share capital 佔本公司 已發行股本
董事姓名		直接實益擁有	透過配偶	總額	的百分比
Mr. Jiang Jianjun Mr. Qu Shuncai Mr. Ho Man Fai	江建軍先生 屈順才先生 何文輝先生	105,728,000 3,680,000 500,000	2,920,000 - -	108,648,000 3,680,000 500,000	7.03 0.24 0.03
		109,908,000	2,920,000	112,828,000	7.30

Long positions in share options of the Company:

於本公司購股權的好倉:

Number of options directly beneficially owned 直接實益擁有的體股權數目

Name of director 董事姓名

Mr. Qu Shuncai Dr. Loke Yu 屈順才先生 陸海林博士 4,500,000 150,000

4,650,000

Save as disclosed above, as at 30 June 2014, none of the directors had registered an interest or short position in the shares, underlying shares of the Company or any of its associated corporations that was required to be recorded pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers.

除上文所披露者外,於二零一四年六月三十日,各董事概無於本公司或其任何相聯法團的股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第352條須予記錄,或根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

SHARE OPTION SCHEME

The Company operates a share option scheme (the "Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants for their contribution to, and continuing efforts to promote the interests of, the Group. The Scheme was adopted on 23 May 2007 and, unless otherwise cancelled or amended, will remain in force for 10 years from that date. Details of the Scheme are set out in the published annual report of the Company for the year ended 31 December 2013.

購股權計劃

本公司設有一項購股權計劃(「該計劃」),旨在就合資格參與者為本集團所作貢獻及持續努力促進本集團利益提供鼓勵及獎賞。該計劃於二零零七年五月二十三日獲採納,除非已作銷或作出修訂,否則將自該日起10年內一直生效。有關該計劃的詳情已於本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度已刊發的年報中載列。

SINO DISTILLERY GROUP LIMITED 中國釀酒集團有限公司

The following table discloses movements in the Company's share options outstanding during the six months ended 30 June 2014:

下表披露截至二零一四年六月三十日 止六個月內未行使的本公司購股權變動:

Number of share options 購股權數目

Name or category of participant 參與者名稱 或類別	At 1 January 2014 於 二零一四年 一月一日	Granted during the period 期內授出	Exercised during the period 期內行使	Lapsed during the period 期內失效	At 30 June 2014 於 二零一四年 六月三十日	Date of grant of share options ^(a) 購股權 授出日期 ^(a)	Exercise period of share options 購股權行使期限	Exercise price of share options ^(b) 購股權 行使價 ^(c)
								HK\$ 港元 per share 每股
Directors								
董事 Mr. Qu Shuncai	2,250,000	_	_	_	2,250,000	13-9-10	13-9-11 - 12-9-14	0.83
屈順才先生	2,250,000				2,250,000	13-9-10	13-9-12 - 12-9-15	0.83
	4,500,000				4,500,000			
0.11.7	50.000				50.000	25.4.10	00410 05415	0.77
Dr. Loke Yu 陸海林博士	50,000 50,000	_	_	_	50,000 50,000	26-4-10 13-9-10	26-4-12 - 25-4-15 13-9-11 - 12-9-14	0.73 0.83
庄/母/怀/母工	50,000	_	_	_	50,000	13-9-10	13-9-12 - 12-9-15	0.83
						13 3 10	13 3 12 12 3 13	0.00
	150,000				150,000			
	4,650,000	_			4,650,000			
Ex-director								
前董事								
Mr. Zhang Yonggen ^(c)	100,000	-	-	-	100,000	4-5-11	4-5-12 - 3-5-15	1.152
張永根先生(c)	100,000	-	-	-	100,000	4-5-11	4-5-13 - 3-5-16	1.152
	200,000				200,000			
Other employees 其他僱員								
In aggregate	2,500,000	_	(2,500,000)	_	_	12-7-10	12-7-11 - 11-7-14	0.62
總計	2,500,000	_	(2,500,000)	-	-	12-7-10	12-7-12 - 11-7-15	0.62
	2,500,000	-	(2,500,000)	-	-	13-9-10	13-9-11 - 12-9-14	0.83
	2,500,000	-	(2,500,000)	-	-	13-9-10	13-9-12 - 12-9-15	0.83
	5,000,000	-	(5,000,000)	-	-	10-10-11	10-10-12 - 9-10-15	0.66
	5,000,000	-	(5,000,000)	-	-	10-10-11	10-10-13 - 9-10-16	0.66
	6,500,000	-	(6,500,000)	-	_	31-10-12	31-10-13 - 30-10-16	0.694
	6,500,000				6,500,000	31-10-12	31-10-14 - 30-10-17	0.694
	33,000,000	-	(26,500,000)	-	6,500,000			

Number of share options 購股權數目

Name or category of participant	At 1 January 2014 於	Granted during the period	Exercised during the period	Lapsed during the period	At 30 June 2014 於	Date of grant of share options(a)	Exercise period of share options	Exercise price of share options (b)
参與者名稱	二零一四年				二零一四年	購股權		購股權
或類別	一月一日	期內授出	期內行使	期內失效	六月三十日	授出日期 ^(a)	購股權行使期限	行使價 [®] HK\$ 港元 per share 每股
Consultants 顧問								
In aggregate 總計	4,750,000 4,750,000		(2,000,000)		2,750,000 2,750,000	13-9-10 13-9-10	13-9-11 - 12-9-14 13-9-12 - 12-9-15	0.83 0.83
	9,500,000		(4,000,000)		5,500,000			
	47,350,000		(30,500,000)		16,850,000			

Notes to the table of share options outstanding during the period:

期內未行使購股權列表附註:

- (a) The vesting period of the share options is from the date of grant until the commencement of the exercise period.
- (b) The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.
- (c) Mr. Zhang Yonggen resigned as director of the Company on 13 June 2014. According to the Scheme, the share options granted to him may be exercised within three months of the date of resignation.

No share option was granted during the six months ended 30 June 2014. The Group recognised a share option expense of approximately HK\$677,287 (2013: HK\$2,993,000) during the six months ended 30 June 2014.

- (a) 購股權的歸屬期為由授出日起直至行 使期開始為止。
- (b) 購股權行使價可在供股或紅股發行或 本公司股本的其他類似變動情況下作 出調整。
- (c) 張永根先生已於二零一四年六月十三 日辭任本公司董事。根據該計劃,授予 彼的購股權可於辭任日期後三個月內 行使。

截至二零一四年六月三十日止六個月內,並無購股權被授出。截至二零一四年六月三十日止六個月,本集團確認購股權開支約677,287港元(二零一三年:2,993,000港元)。

SINO DISTILLERY GROUP LIMITED 中國釀酒集團有限公司

Save as disclosed above, at no time during the period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any of the directors or their respective spouses or children under 18 years of age, or were any such rights exercised by them; or was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors to acquire such rights in any other body corporate.

除上文所披露者外,於期內任何時間,任何董事或彼等各自的配偶或未滿十八歲的子女概無獲授透過收購本公司股份或債券獲取利益的權利,彼等亦無行使任何有關權利;或本公司、其控股公司或其任何附屬公司可系附屬公司概無訂立任何安排,致使董事可收購任何其他法人團體的有關權利。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

At 30 June 2014, the following interests in shares or underlying shares of 5% or more of the issued share capital of the Company were recorded in the register of interests required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SEO.

主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

於二零一四年六月三十日,以下佔本公司已發行股本5%或以上於股份及相關股份的權益已記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條而存置的權益登記冊內:

Number of

Percentage of

Long positions:

Name 名稱	Capacity and nature of interest 身份及權益性質	ordinary shares or underlying shares held 持有普通股或 相關股份數目	the Company's issued share capital 佔本公司 已發行股本 的百分比
Chen Hua 陳華	Interest of controlled corporations 受控制法團權益	179,938,000 ^(a)	11.65
Lin Xi 林茜	Interest of controlled corporations 受控制法團權益	179,938,000 ^(a)	11.65

Name 名稱	Capacity and nature of interest 身份及權益性質	Number of ordinary shares or underlying shares held 持有普通股或 相關股份數目	Percentage of the Company's issued share capital 佔本公司 已發行股本 的百分比
Able Turbo Enterprises Limited	Beneficial owner 實益擁有人	102,945,737 ^(b)	6.67
	月五班月八 Interest of a controlled corporation 受控制法團權益	76,992,263	4.98
Li Jiehong 李杰鴻	Beneficial owner 實益擁有人	2,126,000 ^(c)	0.14
→ /灬/柯	Interest of a controlled corporation 受控制法團權益	137,811,220	8.92
Sino Insight Holdings Limited 華察控股有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	137,811,220	8.92
Zeng Jia Min 曾嘉敏	Beneficial owner 實益擁有人	6,130,000 ^(d)	0.40
日茄似	月五班有人 Interest of a controlled corporation 受控制法團權益	125,629,522	8.13
King Wei Group (China) Investment Development Limited	Beneficial owner	125,629,522	8.13
經緯集團(中國)投資發展 有限公司	實益擁有人		
Chen Guobin 陳國斌	Interest of a controlled corporation 受控制法團權益	128,000,000 ^(e)	8.29
Baibao Investments Limited 百寶投資有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	128,000,000	8.29
Li Zhuoxun 黎卓勛	Beneficial owner 實益擁有人	2,920,000	0.19
ж т уш	見血班行人 Interest of spouse 配偶権益	105,728,000 ^(f)	6.84

Notes:

- (a) These 179,938,000 shares were held by Able Turbo Enterprises Limited ("Able Turbo") as to 102,945,737 shares and China Food and Beverage Group Limited ("China Food") as to 76,992,263 shares. As China Food was 100% owned by Able Turbo, Able Turbo was deemed to be interested in these 76,992,263 shares owned by China Food by virtue of the SFO. Able Turbo was 60.31% owned by Mr. Chen Hua and 39.69% owned by Ms. Lin Xi. Accordingly, each of Mr. Chen Hua and Ms. Lin Xi was deemed to be interested in these 179,938,000 shares in which Able Turbo was interested or deemed to be interested by virtue of the SFO.
- (b) These 76,992,263 shares were held by China Food, which was wholly-owned by Able Turbo. Accordingly, Able Turbo was deemed to be interested in these 76,992,263 shares by virtue of the SFO.
- (c) These 137,811,220 shares were held by Sino Insight Holdings Limited, which was wholly-owned by Mr. Li Jiehong. Accordingly, Mr. Li Jiehong was deemed to be interested in these 137,811,220 shares by virtue of the SFO.
- (d) These 125,629,522 shares were held by King Wei Group (China) Investment Development Limited, which was wholly-owned by Ms. Zeng Jia Min. Accordingly, Ms. Zeng Jia Min was deemed to be interested in these 125,629,522 shares by virtue of the SFO.
- (e) These 128,000,000 underlying shares shall be potentially issued and allotted to Baibao Investments Limited pursuant to the Convertible Bonds subscribed by Baibao Investments Limited under the CB Subscription Agreement dated 24 June 2014, details of which are referred to in the announcement of the Company dated 24 June 2014. Baibao Investments Limited was whollyowned by Mr. Chen Guobin. Accordingly, Mr. Chen Guobin was deemed to be interested in these 128,000,000 underlying shares by virtue of the SFO.

附註:

- (a) 該等179,938,000股股份由Able Turbo Enterprises Limited (「Able Turbo」) 持有102,945,737股及由China Food and Beverage Group Limited (「China Food」) 持有76,992,263股。因Able Turbo100%實益擁有China Food·故根據證券及期貨條例·Able Turbo被視為於China Food擁有之76,992,263股股份中擁有權益。陳華先生及林茜女士分別擁有Able Turbo 60.31%及39.69%權益。因此·陳華先生及林茜女士各自被視為於該等179,938,000股股份(根據證券及期貨條例·Able Turbo擁有或被視為於其中擁有權益)中擁有權益。
- (b) 該等76,992,263股股份由China Food 持有·該公司則由Able Turbo全資擁 有。因此·根據證券及期貨條例·Able Turbo被視為於該等76,992,263股股份 中擁有權益。
- (c) 該等137,811,220股股份由華察控股有限公司持有,該公司則由李杰鴻先生全資擁有。因此,根據證券及期貨條例,李杰鴻先生被視為於該等137,811,220股股份中擁有權益。
- (d) 該等125,629,522股股份由經緯集團 (中國)投資發展有限公司持有,該公司則由曾嘉敏女士全資擁有。因此,根據證券及期貨條例,曾嘉敏女士被視為於該等125,629,522股份中擁有權益。
- (e) 按照根據日期為二零一四年六月 二十四日之可換股債券認購協議由百 寶投資有限公司認購之可換股債券, 該等128,000,000股相關股份將可能請 行及配發予百寶投資有限公司,詳情 請參閱本公司日期為二零一四年六月 二十四日之公佈。百寶投資有限公司由 陳國斌先生全資擁有。因此,根據證券 及期貨條例,陳國斌先生被視為於該等 128,000,000股相關股份擁有權益。

(f) These 105,728,000 shares were held by Mr. Jiang Jianjun, the spouse of Ms. Li Zhuoxun.

Save as disclosed above, as at 30 June 2014, no person, other than the directors of the Company, whose interests are set out in the section "Directors' interests and short positions in shares and underlying shares" above, had registered an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company that was required to be recorded pursuant to Section 336 of the SFO.

(f) 該等105,728,000股股份由黎卓勛女士 的配偶江建軍先生持有。

除上文所披露者外,於二零一四年六 月三十日,概無任何人士(除本公司董 事外,彼等的有關權益載於上文「董事 於股份及相關股份的權益及淡倉」一 節)於本公司的股份或相關股份中擁 有根據證券及期貨條例第336條須予 登記的權益或淡倉。

INTERIM DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2014 (six months ended 30 June 2013: Nil).

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the six months ended 30 June 2014.

REVIEW OF INTERIM RESULTS

The interim results of the Group for the six months ended 30 June 2014 have been reviewed by the audit committee of the Company, which comprises three Independent Non-executive Directors, namely Dr. Loke Yu, Mr. Li Xiaofeng and Mr. Ho Man Fai.

中期股息

董事會不建議派付截至二零一四年六 月三十日止六個月之中期股息(截至二 零一三年六月三十日止六個月:無)。

購買、贖回或出售本公司上市證券

於截至二零一四年六月三十日止六個 月內,本公司及其任何附屬公司概無 購買、贖回或出售任何本公司上市證 券。

中期業績回顧

本集團截至二零一四年六月三十日止 六個月之中期業績已經本公司審核委 員會(由三名獨立非執行董事,即陸海 林博士、黎曉峰先生及何文輝先生組 成)審閱。

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted a code on ethics and securities transactions (the "Code"), which incorporates a code of conduct regarding directors' securities transactions on terms no less exacting than the required standard set out in Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers of the Rules Governing the Listing of the Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"). Specified employees who are likely to be in possession of unpublished price-sensitive information of the Company are also subject to the compliance with the Code. Having made specific enquiry of all directors, the Company confirms that the directors have complied with the required standard set out in the Code throughout the six months ended 30 June 2014

COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has complied with all code provisions of the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout the six months ended 30 June 2014, save as disclosed as follows.

In respect of code provision A.2.1 of the CG Code, the roles of chairman and chief executive should be separate and should not be performed by the same individual. Mr. Jiang Jianjun is the Chairman and the Managing Director of the Company (The Company regards the role of its Managing Director to be same as that of chief executive under the CG Code) during the period from 1 January 2014 to 28 March 2014. On 28 March 2014, Mr. Jiang Jianjun resigned as the Managing Director of the Company and Mr. Li Jianging was appointed as an Executive Director and the Chief Executive Officer of the Company. Following his resignation as the Managing Director, Mr. Jiang Jianjun remains as the Chairman and an Executive Director. Hence, the Company has duly complied with the code provision A.2.1 as from 28 March 2014.

董事的證券交易

遵守企業管治守則

本公司已於截至二零一四年六月三十日止六個月內遵守上市規則附錄十四所載之企業管治守則(「企業管治守則」)的所有守則條文,惟以下披露者除外。

In respect of code provision A.6.7 of the CG Code, independent non-executive directors and other non-executive directors, as equal board members, should attend general meetings and develop a balanced understanding of the views of shareholders. Mr. Qu Shuncai, Mr. Zhang Yonggen and Mr. Li Xiaofeng were unable to attend the extraordinary general meeting of the Company held on 2 April 2014 due to their other business engagements. Mr. Qu Shuncai, Mr. Song Shaohua, Mr. Jiang Jiancheng, Mr. Huang Qingxi, Dr. Loke Yu, Mr. Zhang Yonggen and Mr. Li Xiaofeng were unable to attend the adjourned extraordinary general meeting of the Company held on 6 June 2014 due to their other business engagements. Mr. Li Jianging, Mr. Qu Shuncai, Mr. Jiang Jiancheng, Mr. Huang Qingxi, Dr. Loke Yu and Mr. Li Xiaofeng were unable to attend the annual general meeting of the Company held on 26 June 2014 due to their other business engagements.

就企業管治守則的守則條文A.6.7條而 言,獨立非執行董事及其他非執行董 事作為與其他董事擁有同等地位之董 事會成員,應出席股東大會,並對股東 之意見有公正之了解。屈順才先生、張 永根先生及黎曉峰先生因處理其他業 務而未能出席本公司於二零一四年四 月二日舉行的股東特別大會。屈順才 先生、宋少華先生、江建成先生、黃慶 壐先生、陸海林博士、張永根先生及黎 曉峰先生因處理其他業務而未能出席 本公司於二零一四年六月六日舉行的 股東特別大會續會。李劍青先生、屈順 才先生、江建成先生、黃慶璽先生、陸 海林博士及黎曉峰先生因處理其他業 務而未能出席本公司於二零一四年六 月二十六日舉行的股東週年大會。

DISCLOSURE OF INFORMATION ON DIRECTORS

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, changes in the information of the directors since the date of 2013 Annual Report of the Company are set out as follows:

Mr. Jiang Jianjun resigned as the Managing Director of the Company with effect from 28 March 2014.

Mr. Li Jianqing was appointed as the Chief Executive Officer of the Company with effect from 28 March 2014 and an Executive Director of the Company with effect from 18 April 2014.

董事資料披露

根據上市規則第13.51B(1)條,本公司 自二零一三年年報日期後董事資料之 變動載列如下:

江建軍先生辭任本公司董事總經理, 自二零一四年三月二十八日起生效。

李劍青先生獲委任為本公司行政總裁 及本公司執行董事·分別自二零一四 年三月二十八日及二零一四年四月 十八日起生效。

SINO DISTILLERY GROUP LIMITED 中國釀酒集團有限公司

Mr. Jiang Jiancheng was appointed as an Executive Director of the Company with effect from 18 April 2014.

Mr. Song Shaohua resigned as an Executive Director of the Company with effect from 13 June 2014.

Mr. Zhang Yonggen resigned as an Independent Non-executive Director of the Company with effect from 13 June 2014.

Mr. Ho Man Fai was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company with effect from 13 June 2014 and retired at the Annual General Meeting on 26 June 2014 according to Articles of Association of the Company. He was re-appointed as an Independent Non-executive Director of the Company with effect from 26 June 2014.

Dr. Loke Yu was appointed as an Independent Non-executive Director of Tianhe Chemicals Group Limited with effect from 31 May 2014 and as an Independent Non-executive Director of Wing Lee Holdings Limited with effect from 20 June 2014, which are companies listed on the Main Board of the Stock Exchange.

江建成先生獲委任為本公司執行董事,自二零一四年四月十八日起生效。

宋少華先生辭任本公司執行董事,自 二零一四年六月十三日起生效。

張 永 根 先 生 辭 任 本 公 司 獨 立 非 執 行 董 事 · 自 二 零 一 四 年 六 月 十 三 日 起 生 效 。

何文輝先生獲委任為本公司獨立非執 行董事,自二零一四年六月十三日起 生效,並根據本公司組織章程細則於 二零一四年六月二十六日於股東週年 大會上退任。彼獲重新委任為本公司 獨立非執行董事,自二零一四年六月 二十六日起生效。

陸海林博士獲委任為天合化工集團有限公司及永利控股有限公司(彼等為於聯交所主板上市之公司)之獨立非執行董事,分別自二零一四年五月三十一日及二零一四年六月二十日起 生效。

By order of the Board

Jiang Jianjun

Chairman

承董事會命 *主席*

江建軍

Hong Kong, 29 August 2014

香港,二零一四年八月二十九日

